

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 252

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 252 - 2861

Bern, Montag 28. Oktober 1974
Berne, lundi 28 octobre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 252 - 28.10.1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Earlthorn AG in Liquidation.

Sigmund Wiener AG, 6000 Luzern.

Persona Film AG. - Persona Film SA. - Persona Film Ltd. - Persona Film Inc., in Zug.

Société coopérative Sur Vaux en liquidation, Domdidier.

Vesfort SA en liquidation, à Lausanne.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 272 447 - 272 506.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en septembre 1974.

Neue Honorarpostenchefs in Rotterdam und Atlanta. - Nouveaux chefs honoraires de poste à Rotterdam et Atlanta.

Vollziehungsverordnung 1 zum Getreidegesetz.

Verordnung über die Verzinsung ausländischer Gelder.

Poscheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Rohr Wolf Rowe Produktions-AG, in Zollikon (SHAB Nr. 246 vom 21.10.1974, S. 2798), Herstellung, An- und Verkauf von Kanal- und Rohrreinigungsgeschäften usw. Die Firma dieser Gesellschaft lautet richtig: **Rohr Wolf Rowe Produktions-AG**.

17. Oktober 1974.

Patrick Makosso, Günsberg & Co., «Sir Patrick's Fashion», in Zürich 11, Viktoriastrasse 20, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 23.9.1974. Kreation und Fabrikation von sowie Handel mit Lederwaren und andern Modeartikeln. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Patrick Makosso, französischer Staatsangehöriger, in Zürich 11, und Peter Günsberg, von und in Glarus, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000 ist Roger Aebi, von Kirchberg BE, in Zürich; es ist ihm Kollektivprokura zu zweien erteilt.

17. Oktober 1974.

Otto Zeller, in Winterthur (SHAB Nr. 178 vom 2.8.1967, S. 2616), Fabrikation von Strumpfwaren. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1973 an die «Otto Zeller A.G.», in Winterthur, erloschen.

17. Oktober 1974.

Otto Zeller A.G., in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Töstalstrasse 263 in Winterthur 3. Statutendatum: 2.10.1974. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren; ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Otto Zeller», in Winterthur, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 678 737.34 und Passiven von Fr. 145 110.70 gemäss Uebernahmehabenzahlung per 31.12.1973 zum Preise von Fr. 533 626.64, wovon Fr. 498 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Otto Zeller, von und in Winterthur, Präsident, und Trudi Zeller-Weber, von und in Winterthur, beide mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1974.

RACOM Unternehmensberatungs-AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1974, S. 300), Statuten am 23.9.1974 geändert. Neue Schreibweise der deutschen Fassung der Firma: **RACOM Unternehmensberatungs AG**. Die Firma wird nun auch in französischer, italienischer und englischer Sprache geführt, lautend **RACOM Conseil d'entreprise SA**, **RACOM Consulenza Aziendale SpA**, **RACOM Management Consulting Ltd.**

17. Oktober 1974. Maschinen usw.

Vantec AG (Vantec SA) (Vantec Ltd.), in Opfikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kanalstrasse 17, Glattbrugg. Statutendatum: 24.9.1974. Zweck: Projektierung und Herstellung von sowie Handel mit Plastik und Metall verarbeitenden Maschinen und Anlagen sowie deren Produkte; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Viktor Andres, von Wynau, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1974.

Oriental Restaurant und Dancing Jupije AG, in Fällanden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dübendorfsstrasse 9. Statutendatum: 9.10.1974. Zweck: Zur Hauptsache Betrieb des unter dem Namen «Oriental Restaurant und Dancing Jupije» in Fällanden geführten Restaurants und Dancings sowie ferner Vertrieb von alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken und Mahlzeiten, insbesondere von orientalischen Spezialitäten sowie Vermietung der Räume für gesellschaftliche Anlässe; kann ferner Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Oriental Restaurant Jupije» in Fällanden geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 638 606.20 und Passiven von Fr. 576 794.85 gemäss Uebernahmehabenzahlung per 31.12.1973 zum Preise von Fr. 61 811.35, wovon Fr. 60 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Fritz Geller, von Rubigen und Fällanden, in Fällanden, Präsident, und Evelyn Geller-Nussbaumer, von Rubigen und Fällanden, in Fällanden, beide mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1974. Waren aller Art.

Graziella S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1974, S. 2415), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit modischen Accessoires usw. Die Generalversammlung vom 14.10.1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Pluvina S.A.**

17. Oktober 1974.

Baugenossenschaft des Fernsehpersonals Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 253 vom 29.10.1971, S. 2631). Statuten am 21.9.1972 geändert. Es bestehen nun Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000. Walter Ammann und Peter Braunschweiger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Gentsch, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien Walter Müller, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes. Neue Mitglieder des Vorstandes sind Beatus Zimmermann, von Uzwil, in Opfikon, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1974. Chemieapparate.

Chemap AG, in Männedorf (SHAB Nr. 130 vom 7.6.1974, S. 1557), Fabrikation und Vertrieb von Chemieapparaten für Forschung und Technik. Die Prokura von Pierre Halin ist erloschen.

17. Oktober 1974. Messinstrumente.

ELMES, Staub & Co. AG, in Richterswil (SHAB Nr. 284 vom 4.12.1973, S. 3213), Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Messinstrumenten usw. Die Prokura von Robert Sohm ist erloschen.

17. Oktober 1974.

Durisol A.-G. für Leichtbaustoffe, in Dietikon (SHAB Nr. 22 vom 28.1.1974, S. 258), Erwerb von Patenten und Verfahren des Baufaches usw. Die Prokura von Wilhelm Fritz ist erloschen. Necdet Dirilgen ist nun Bürger von Männedorf.

17. Oktober 1974.

C. F. Bally A.-G. (Société Anonyme C. F. Bally) (C. F. Bally Limited), in Zürich 2 (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1974, S. 2416), Beteiligung an Unternehmen der Schuhindustrie usw. Die Unterschrift von Walter Meier ist erloschen.

17. Oktober 1974.

Kontroll-Verwaltungs AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 94 vom 24.4.1974, S. 1093), Verwaltung der Kontroll-Gesellschaften usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hendrik J. Pell, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberglatt; und Anita Suremann, von Zürich, in Dietikon.

17. Oktober 1974. Apparate.

Replix A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 51 vom 1.3.1972, S. 530), Handel mit Apparaten und Zubehörartikeln für Reproduktionszwecke usw. Die Generalversammlung vom 20.9.1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

17. Oktober 1974.

Giroud AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 129 vom 6.6.1974, S. 1543), Werner Greuter und Max Bänziger aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.

17. Oktober 1974.

H. U. Hauri, EDV-Service, in Thalwil (SHAB Nr. 59 vom 12.3.1974, S. 675). Neue Adresse: Rütliwiesenstrasse 5, Gattikon.

17. Oktober 1974.

«Sitronics» Siegfried, in Wetzikon, Usterstrasse 106 B, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Walter Siegfried, von Tannegg, in Wetzikon. Elsbeth Siegfried, von Tannegg, in Wetzikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Vertretungen von sowie Import und Export von elektrotechnischen und elektronischen Artikeln.

17. Oktober 1974.

Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazzini Globus) (Grono negozi di Globus) (The Globe Stores), in Zürich 3 Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15.5.1974, S. 1340). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Trefer; seine Prokura ist erloschen.

17. Oktober 1974.

Immobilien-Aktiengesellschaft ETERNA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 215 vom 13.9.1972, S. 2400). Walter Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ernst Temperli, von Uster, in Erlenbach ZH, Kurt Salvisberg, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1974.

Gamma, Elektrische Verteileranlagen, in Zürich, Dunkelhölzli-strasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Gamma, von Zürich, in Zürich 9. Herstellung von elektrischen Verteileranlagen sowie Schalttafelbau.

17. Oktober 1974.

Ludwig Institut für Krebsforschung (Institut Ludwig de recherche sur le cancer) (Ludwig Institute for Cancer Research). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Ludwig Institut für Krebsforschung (Institut Ludwig de recherche sur le cancer) (Ludwig Institute for Cancer Research)», mit Sitz in Zürich 2 (SHAB Nr. 102 vom 3.5.1974, S. 1209). Adresse der Zweigniederlassung: Rämistrasse 100 in Zürich 6 (c/o Onkologische Station des Kantons Spitals Zürich). Zweck der Gesellschaft ist die unmittelbare, ständige und aktive Führung von medizinischer Forschung, insbesondere auf dem Gebiete des Krebses und anderer neoplastischer Krankheiten, zum Nutzen der Allgemeinheit in Verbindung mit einem oder mehreren Spitälern. Statuten enthalten nähere Bestimmungen darüber, wie dieser Zweck verfolgt und zu erreichen gesucht wird. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift durch John L. Notter, von Erlenbach ZH, in Zürich, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. Hugo A. Frey, von Zürich, in Küssnacht ZH, Vizepräsident des VR; Daniel K. Ludwig, Bürger der USA, in New York, und Dr. Adolf E. Kammerer, von Zürich, in Fällanden, weitere Mitglieder des VR, sowie John, F. Barry, Bürger der USA, in Green Farms (Conn., USA), Sekretär des VR (dem VR nicht angehörend), mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Kollektivprokura; durch Dr. Peter Sträuli, von Wädenswil, in Winterthur, und Urs V. Jäggi, von Seewen SO, in Dübendorf. Alle Vorgenannten zeichnen zu zweien.

17. Oktober 1974.

Sparkasse Elsau, in Elsau, Unternehmen der politischen Gemeinde Elsau (SHAB Nr. 161 vom 13.7.1973, S. 1985). Hans Heinrich Rüeger und Werner Meili sind aus der Sparkassekommission ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alfred Frohofer, von Wildberg ZH, in Elsau, Mitglied der Sparkassekommission, ist nun Vizepräsident derselben. Neues Mitglied und Aktuar der Sparkassekommission ist Ulrich Flacher, von Humlikon, in Elsau. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neues Mitglied der Sparkassekommission ohne Zeichnungsbefugnis ist Hans Weiss, von und in Elsau.

17. Oktober 1974. Elektroden usw.

Dr. W. Ingold AG, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 150 vom 1.7.1974, S. 1805), Fabrikation und Vertrieb von Elektroden usw. Die Generalversammlung vom 3.10.1974 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Urdorf. Adresse: Industriezone Nord.

17. Oktober 1974. Möbel- und Gütertransporte.

Gimpert & Bischof Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 219 vom 20.9.1965, S. 2525), Betrieb eines Reiseunternehmens, Möbel- und Gütertransporte usw. Die Generalversammlung vom 2.7.1974 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Küssnacht. Adresse: Alte Landstrasse 137. Paul Bachmann sowie Anna Bachmann sind aus dem VR ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Franz-Josef Stöfer, von Schwarzenberg, in Zug, Präsident mit Einzelprokura, sowie Hansjörg Amacher, von Ringgenberg, in Maur, mit Einzelprokura.

17. Oktober 1974. Kaugummi.

Alfred Wyler AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 23.1.1974, S. 219), Handel mit und Vertrieb von Kaugummi und ähnlichen Artikeln. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10.10.1974 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1974.

Bank Benevent AG in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 130 vom 6.6.1972, S. 1447). Gewährung von Kleinkrediten usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Präsidenten des Handelsgerichtes des Kantons Zürich (als Konkursrichter über Banken) vom 18.9.1974 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

14. Oktober 1974. Elektr. Installationen.

Walter Grüter, Filiale Inw., Zweigniederlassung in Inwil, elektrische Installationen usw., mit Hauptsitz in Emmen (SHAB Nr. 184 vom 11.8.1959, S. 2246). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

14. Oktober 1974.

Holz AG, Altwis, in Altwis (SHAB Nr. 166 vom 20.7.1970, S. 1658). Beide Verwaltungsräte, Karl Nägeli und Gertrud Nägeli-Sigrist sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

14. Oktober 1974.

Obst- & Landesprodukten-Handel A.G. Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 241 vom 15.10.1973, S. 2767). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Oktober 1974 wurden die Statuten total revidiert. Die Firma lautet nun: **Obst- und Landesprodukten-Handel A.G.** Neuer Zweck: Handel mit Obst und Landesprodukten aller Art, sowie verwandter Produkte, mit Getreide, Futtermitteln und Dünger im In- und Ausland. Fabrikation von Kraftfutter sowie der Vertrieb von Produkten für die Tierernährung und der Betrieb des Lagergeschäftes. Beteiligungen, Liegenschaftserwerb. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun schriftlich. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

14. Oktober 1974.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Luzern. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3373). Dr. iur. Peter Ehret-Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Oktober 1974.

Herbert Auchli, in Adligenswil, Teppiche (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2901). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers nach Art. 68 Abs. 1 HRV von Amtse wegen gelöscht.

15. Oktober 1974. Brantwein.

Franz Bachmann, in Rain, Handel mit Brantwein (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1960, S. 1806). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Oktober 1974.

Inter-Ikea AG (Inter-Ikea SA) (Inter-Ikea Ltd.), in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3238). Statutenänderung vom 4. 10. 1974. Die Firma lautet nun **Ikano AG**. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

15. Oktober 1974.

Romo-Kleider, Roggenmoser, in Luzern, Verkauf von Herrenkonfektion (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1959, S. 1870). Die Firma wird geändert in: **Romo-Mode Roggenmoser**. Weiteres Verkaufsort: Im Shopping-Center Emmen.

15. Oktober 1974.

Svenski Glas, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 24. 3. 1972, S. 760). Weitere Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind **Jarl N. Dettter**, schwedischer Staatsangehöriger, in Hertenstein, und **Fred J. Egli**, von und in Luzern. **Göran Jos Olsson**, Verwaltungsratspräsident, Dr. Max Stocker und Peter A. Meier, beide Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Bertil Lagerman**, schwedischer Staatsangehöriger, in Meggen.

16. Oktober 1974.

Wohnbaugenossenschaft Altbüron, in Altbüron (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2332). **Hans Bättig** und **Ferdinand Berner** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Aktuar ist **Josef Spühler**, von Elich, in Altbüron. Neuer Vizepräsident/Kassier ist **Louis Wapf-Vogel**, von Altbüron. **Andreas Neudorf**, in Altbüron. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Oktober 1974.

Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2168). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. **Rudolf Pfister**, bisher Vizepräsident, ist nun stellvertretender Direktor. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

16. Oktober 1974. Heizungen.

Josef Borbas, in Horw, Heizungsanlagen (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1965, S. 3340). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat durch Urteil vom 26. 9. 1974 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

16. Oktober 1974.

Xaver Bühlmann-Eichhorn, in Ebikon, Gasthaus (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1956, S. 1639). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers, gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, gelöscht.

17. Oktober 1974.

Industor Luzern AG, in Luzern, Bürgerstrasse 17 (bei Revisionsbureau Luzern, Stocker & Co.), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 10. 1974. Zweck: Handel mit Industrieprodukten und Übernahme von Vertretungen aller Art. Beteiligungen. Verwertung von Vermögenswerten. Liegenschaftshandel. Patent- und Lizenzgeschäfte. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: **Göran Jos Olsson**, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern. Mitglieder: Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil; Peter A. Meier, von Hertenstein; in Horw; **Jarl N. Dettter**, schwedischer Staatsangehöriger, in Hertenstein; **Fred J. Egli**, von und in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Bertil Lagerman**, schwedischer Staatsangehöriger, in Meggen.

17. Oktober 1974.

TUV Holding AG, in Luzern, Murbacherstrasse 3 (eigene Büros), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. 10. 1974. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, deren Finanzierung sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. iur. Franz Burger, von Emmen und Freienwil, in Emmen.

17. Oktober 1974. Bauten.

Werner Felder, in Inwil, Diana. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: **Werner Felder**, von Schlupfheim und Inwil, in Inwil. Bauunternehmung.

17. Oktober 1974.

The Champion Paper Company Ltd., in Luzern (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, S. 2626). Einzelunterschrift wurde erteilt an **L. Clair Nelson**, von den USA, in New York.

17. Oktober 1974. Einbauküchen.

Distra, Diethelm & Strässle, in Luzern, Einbauküchen (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1008). Neue Adresse: Brambergstrasse 8.

17. Oktober 1974. Immobilien.

Intercity A.G., in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2971). **Robert Kärm** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

17. Oktober 1974.

Schweizerische Nationalbank (Banque Nationale Suisse) (Banca Nazionale Svizzera), Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288). Die Unterschrift von Dr. Edwin Stopper, Präsident des Direktoriums und Vorsteher des I. Departementes, ist erloschen. Neu wurde zum Präsidenten des Direktoriums und Vorsteher des I. Departementes gewählt: Dr. Fritz Leutwyler, bisher Mitglied des Direktoriums und Vorsteher des III. Departementes. Zum neuen Mitglied des Direktoriums und Vorsteher des III. Departementes wurde gewählt: Prof. Leo Schürmann, von Däniken und Olten, in Olten. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Oktober 1974. Maschinen.

Sisso AG Luzern, in Luzern, Maschinen usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1955). Durch Urteil vom 25. 9. 1974 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

17. Oktober 1974. Immobilien.

Stegen AG, Kriens, in Kriens, Immobilien (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2609). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. September 1974 wurden die Statuten total revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Die Firma lautet nun: **Motel-Betriebs AG, Luzern**. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb des Restaurants und Motels an der Autobahn Luzern-Süd in Kriens. Sie kann sich auch an anderen Hotel-, Motel- und Restaurantgeschäften beteiligen oder solche übernehmen. Immobilienwerb. Weitere Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Einzelpro-

kura ist erteilt an **Trudy Lustenberger-Hurschler**, von Kriens und Hasle, in Luzern. Adresse: Mythenstrasse 6 (bei Treuhandbüro O. M. Heyl-Stutz).

17. Oktober 1974. Restaurant.

Alessandro Albisetti, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1449). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Oktober 1974. Stickstoff-Produkte.

Arnold Suhr, in Luzern, Stickstoffprodukte usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2322). Diese Firma wird infolge Geschäftsverkaufes an die neue **Arnold Suhr AG**, in Luzern, gelöscht.

17. Oktober 1974. Armierungen.

O. Girolametti, in Littau, Armierungen (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 973). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Glarus - Glaris - Glarona

16. Oktober 1974.

Glarapharm Einkaufsgesellschaft, in Ennenda, Förderung der Interessen der im Kanton Glarus und seiner Umgebung domizilierten Drogerien durch gemeinsamen Einkauf, gemeinsame Werbung und dergleichen (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1448). Genossenschaft. Nachdem die Lösungsbevollmächtigten der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1974. Handels- und Finanzgeschäfte.

Klippe Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 16. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tötung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwertung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist **Heinrich Frey**, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: **Hugo Kühne**, Marktgasse 6.

16. Oktober 1974. Handelsgeschäfte.

Lubrimex Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 16. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tötung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwertung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist **Heinrich Frey**, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: **Hugo Kühne**, Marktgasse 6.

16. Oktober 1974. Handels- und Finanzgeschäfte.

Tönsing Aktiengesellschaft, in Glarus. Tötung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 10. 8. 1970, S. 2276). **Werner Alois Kälin**, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. **Heinrich Scholten**, deutscher Staatsangehöriger, in Oberhausen (Deutschland), als Präsident und Geschäftsführer; er zeichnet einzeln; **Heinrich Frey**, von Densbüren AG, in Zürich, und **Frau Emmy Federer**, von Berneck SG, in Zürich, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Neues Rechtsdomizil: **Hugo Kühne**, Marktgasse 6.

16. Oktober 1974. Beteiligungen.

Colla Development GmbH, in Glarus. Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1961, S. 228). Dr. **Lothar Dessauer**, Geschäftsführer, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer wurde ernannt: **Max Georg Becker**, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (Deutschland); er zeichnet einzeln.

16. Oktober 1974. Beratungen und Dienstleistungen usw.

G. S. Ryan & Partners GmbH, in Glarus. Mit Statuten vom 16. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Beratung in internationalen Rechtsfragen, vor allem auf dem Gebiet der Steuer- und Trust-Rechts sowie Erbringung von Dienstleistungen bei Vermögensverwaltungen, Finanz- und Handelsgeschäften aller Art. Ferner bezweckt die Gesellschaft Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschaftsleiter sind: Dr. **Rupert Ritter**, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, und **Gary S. Ryan**, englischer Staatsangehöriger, in Northwood (Middlesex, England), mit einer Stammeinlage von Fr. 9000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Dr. **Rupert Ritter** und **Gary S. Ryan**, sowie **Friedrich Baumgartner**, von Sarnach TG, in Glarus. Geschäftsdomizil: **Friedrich Baumgartner**, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 49.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

16. Oktober 1974. Cinéma.

Jean Salafia-Torriani, à Fribourg. Le chef de la maison est **Jean Salafia**, allié Torriani, de nationalité française, à Fribourg. Exploitation du Cinéma-Théâtre Livio. Rue Guillemin.

16. Oktober 1974. Epicerie.

Pierre Perroset, à Villars-sur-Glâne, épicerie (FOSC du 16. 7. 1965, N° 163, p. 2243). L'inscription est radiée par suite de décès du titulaire.

16. Oktober 1974. Café.

Jeanne Brühart, à Fribourg, exploitation du café des Neiges (FOSC du 1. 2. 1968, N° 257, p. 2362). L'inscription est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

16. Oktober 1974.

Compagnia Farmaceutica Cophar, Società Anonima (Compagnie Pharmaceutique Cophar, Société Anonyme) (Pharmazeutische Cophar, Aktiengesellschaft), précédemment de Gnosca TI (FOSC du 3. 10. 1974, N° 231, p. 2650), suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25. 9. 1974, la société a décidé de transférer son siège social à Villars-sur-Glâne. Les

statuts ont été modifiés de conséquence. La société a pour but: la fabrication, l'importation et l'exportation de produits pharmaceutiques, chimiques, hygiéniques, cosmétiques, diététiques et alimentaires. Elle pourra assumer la représentation de maisons productrices de tels produits et accomplir toutes les opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières et immobilières s'y rattachant et assumer des participations dans d'autres sociétés ou entreprises. Les statuts originaux portants la date du 25. 10. 1951 ont été modifiés le 30. 12. 1951, le 3. 10. 1952 et le 19. 11. 1957. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 700 000, divisé en 1400 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil de 5 à 9 membres. Il est composé de **Clemente Gubay**, d'Angleterre, à Milan, président avec signature individuelle; **Ferdinand Masset**, de Bussy, à Fribourg, vice-président avec signature individuelle; **Bernard Monnerat**, de Nuvilly, à Fribourg, avec signature individuelle; **Flaminio Cantoni**, de Grèce, à Milan, avec signature collective à deux; **Dr Enrico Fracchia**, de Riva San Vitale TI, à Vacallo TI, avec signature collective à deux. Adresse: Villars-sur-Glâne, Moncor, c/o Cooper S.A.

16. Oktober 1974.

Command and Control Systems S.A. (Command and Control Systems A.G.) (Command and Control Systems Ltd.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9. octobre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'exploiter, d'importer, d'exporter, de vendre, de louer et de distribuer des ordinateurs, des instruments et appareils électriques et électroniques ressortissant au domaine de l'informatique, des instruments périphériques, des machines comptables, des machines à écrire électriques, des montres et horloges électriques, des appareils de signalisation, de même que tous accessoires et matériel destinés à des activités scientifiques, industrielles, commerciales ou autres; de procéder à toutes recherches, études et programmations dans le domaine de l'informatique; d'acquies, de céder et d'exploiter tous brevets, licences, concessions, connaissances techniques et commerciales, toutes valeurs immatérielles; de participer à toutes entreprises, notamment dans le domaine de l'informatique et de les financer. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 454 actions de fr. 1000 chacune, catégorie A, au porteur, libérées jusqu'à concurrence de 20%, et 460 actions de fr. 100 chacune, catégorie B, nominatives, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de **Albert Rosenberg**, du Canada, à Genève, président; **Raymond Wander**, de et à Berne, et **Ernest Billleter**, de Bâle, à Villars-sur-Glâne. Ils signent collectivement à deux. Adresse: rue St-Pierre 30, dans ses propres locaux.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

16. Oktober 1974.

Wohnungsbau Gebr. Corpataux & Co. AG., in Rechthalten. Gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 3. August 1974 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet, welche die Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen im Sinne des Bundesgesetzes über Massnahmen zur Förderung des Wohnungsbaues bezweckt. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch den Erwerb und die nachherige Ueberbauung von Grundstücken mit soliden, zweckmässigen Ein- oder Mehrfamilienhäusern. Das Grundkapital beträgt Fr. 170 000 und zerfällt in 170 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, vollständig gezeichnet und zu 100% liberiert. **Peter Corpataux**, von Giffers, in Giffers, in Basel, leistet als Aktionär seine Einlage von Fr. 55 000 durch Einbringen des Art. 1138 des Grundbuches der Gemeinde Rechthalten von 1789 m² Bauland zu Fr. 53 670 und Fr. 1330 in bar, gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 8. 1974; dafür erhält der Sacheinleger 55 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: **Peter Corpataux**, von Giffers, in Basel, als Präsident; **Peter Brügger**, von St. Antoni, in Marly, als Vizepräsident; **Josef Corpataux**, von Giffers, in Freiburg, als Sekretär-Kassier; **Hans Mülhaußer**, von Rechthalten, in Wünnewil, als Mitglied. Der Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der beiden andern Verwaltungsratsmitgliedern. Geschäftsadresse: eigene Lokalitäten.

16. Oktober 1974.

Spesag Düdigen A.G., in Düdigen. Gemäss öffentlichem beurkundetem Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Oktober 1974 hat die Gesellschaft ihren Namen abgeändert in **Speise- und Saatkartoffelzentrale Düdigen A.G. (SPESAG)**. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

16. Oktober 1974.

Genossenschaft «Ischlag» Giffers, in Giffers. Gemäss Protokoll und Statuten vom 24. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt, im Gesamtinteresse und als Selbsthilfe der Eigentümer und Bewohner des Quartiers «Ischlag» die Erstellung von Erschliessungsanlagen für die Ueberbauung «Ischlag», Art. 811/261 aa des Grundbuches der Gemeinde Giffers, wie Quartierstrassen, Strassenbeleuchtung, Abwasserkanalisation, Gemeinschaftsanlage Radio-Television, Container-Standplätze, Unterhalt der erstellten Anlagen, Erlass von quartierinternen Reglementen, Erhebung von Beiträgen, welche für die Erledigung der anfallenden Aufgaben notwendig sind. Genossenschaftskapital wird erbracht von den Grundeigentümern im «Ischlag»/Giffers durch Uebernahme von Anteilscheinen zu Fr. 200. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern; ihm gehören an: **Jean Hodler**, von Gurzelen BE, in Villars s. Glâne, als Präsident; **Marcel Udry**, von St. Antoni, in Giffers, als Vizepräsident; **Josef Wider**, von Düdigen, in Schmitten, als Sekretär. Die Genossenschaft wird verpflichtet durch die kollektive Unterschrift des Präsidenten oder Vizepräsidenten mit dem Sekretär. Domizil: c/o Marcel Udry.

16. Oktober 1974.

Genossenschaft «Gässli» Tafers, in Tafers. Gemäss Protokoll und Statuten vom 30. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt, im Gesamtinteresse und als Selbsthilfe der Eigentümer und Bewohner des Quartiers «Gässli» die Erstellung von Erschliessungsanlagen für die Ueberbauung «Gässli», Art. 640 des Grundbuches der Gemeinde Tafers, wie Quartierstrasse, Strassenbeleuchtung, Abwasserkanalisation, Gemeinschaftsanlage Radio/Television, Containerstandplätze, Unterhalt der erstellten Anlagen, Erlass von quartierinternen Reglementen, Erhebung von Beiträgen, welche für die Erledigung der anfallenden Aufgaben notwendig sind. Das Genossenschaftskapital wird erbracht von den Grundeigentümern im «Gässli», Tafers, durch Uebernahme von Anteilscheinen zu Fr. 200. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Dem Verwaltungsrat gehören als zeichnungsberechtigte Mitglieder an: **Marcel Waerber**, von Ueberstorf, in Freiburg, als Präsident; **Josef Progin**, von Misery und Courtion, in Schmitten, als Vizepräsident; **Josef Wider**, von Düdigen, in Schmitten, als Sekretär. Die Genossenschaft wird verpflichtet durch die kollektive Unterschrift des Präsidenten oder Vizepräsidenten mit dem Sekretär. Domizil: c/o Marcel Waerber, Joseph-Chäley-Strasse 33.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

15. Oktober 1974.

Eterna A.G. Uhrenfabrik, in Grenchen (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1974, S. 2550). Robert Forster ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift wird gelöscht.

Bureau Kriegstetten

14. Oktober 1974. Bauten.

Losinger AG, Zweigniederlassung in Gerlafingen, Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1855). Die Unterschrift des Vizedirektors Rudolf Fricker ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

14. Oktober 1974. Architekturbüro usw.

Karl Bühler, in Trimbach, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2432). Die Prokura des Philipp Lütolf ist erloschen.

14. Oktober 1974. Techn. Büro für Maschinenbau usw.
Holzer Design & Co., in Olten. Peter Holzer und Chiew Gin Holzer, beide von Moosseedorf, in Olten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1974 begonnen hat. Betrieb eines technischen Büros für Maschinenbau, Elektrik und Elektronik. Haldenstrasse 31.

14. Oktober 1974. Waschmittel, Zahnpasta usw.
Sunlight A.G., in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 271). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Waller, von Inwil, in Zürich; Dr. Ernst Stähli, von Rapperswil BE, in Olten, und Walter Vogel, von Kölliken, in Rothrist. Die Unterschrift des Vizedirektors Urs Heim sowie die Prokuren von Guido Brunner und Hans-Peter Rumpel sind erloschen.

14. Oktober 1974.
Ladenau-Ring AG, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2523). Jakob Kappeler, Präsident; Anton Ziltener, Vizepräsident; Ernst Nützi und Anton Bindt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Geschäftsführer Karl Birkle wurde zum einzigen Mitglied der Verwaltung ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. Oktober 1974.
VERA Verwaltungs AG, in Olten (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1813). An der Generalversammlung vom 15. Oktober 1974 wurden die Statuten, auch in bezug auf weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, revidiert. Neue Zweckumschreibung: Verwaltung, Vermittlung und Baubetreuung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und, soweit es mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängt, als Treuhänderin betätigen. Sie kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Dr. Rolf Portmann und Max Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Direktors Ernst Frieder und die Prokura des Norbert Hetzer sind erloschen. Walter Thommen, von Bueken, in Trimbach, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Albert Heer ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet nun zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Urs Pfefferli, von Wangen bei Olten, in Trimbach, wurde zum Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Ringstrasse 30.

Bureau Stadt Solothurn

15. Oktober 1974. Restaurant.

Aurelio Caversaccio, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Gambrinus» (SHAB Nr. 282, vom 30. 11. 1972, S. 3083). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Oktober 1974. Lichtwerbegeräte.

WERBAN M. Künzli, in Solothurn. Inhaber: Max Künzli, von und in Murgenthal. Import von und Handel mit Lichtwerbegeräten. Hermsbühlstrasse 4.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. Oktober 1974.

Holenweger Immobilien AG, in Degersheim SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4./15. Oktober 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Handel mit Liegenschaften und Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Parz. Nr. 489, 312 und 98, Grundbuch Degersheim zum Preise von Fr. 954 500 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm geht als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Ferdinand Holenweger, von Oberrohrdorf AG, in Degersheim SG. Geschäftsadresse: Thaa, bei Holenweger AG.

15. Oktober 1974.

Alois Frei, Kies- und Betonwerk, Transporte, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Alois Frei, von Widnau, in Diepoldsau. Einzelprokura wird erteilt an Magdalena Frei-Sieber, von Widnau, in Diepoldsau. Betrieb eines Kies- und Betonwerkes; Ausführung von Warentransporten. Heldstrasse, Postkreis Widnau.

15. Oktober 1974. Spielwaren usw.

Max Iselin, in Rapperswil SG. Inhaber der Firma ist Max Iselin, von Grisenberg TG, in Rapperswil. Handel mit Spielwaren und Haushaltsartikeln. Diogstrasse 3.

15. Oktober 1974. Käserei.

Reinhold Furrer, in Siebenhausen, Gemeinde Mülten SG, Käserei (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1962, S. 1881). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

16. Oktober 1974. Eisenwaren usw.

Oscar Prevost AG, in Thusis, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1974, S. 2427). Neue Kollektivprokura zu zweien: Erhard Müller, von Schiers, in Sils i. D.

16. Oktober 1974. Autotransporte.

Herm. Mader, in Flims. Autotransporte aller Art (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1970, S. 264). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergang gelöst. Teilkunden und Teilkunden werden von der Aktiengesellschaft «Dorfgarage Mader AG», in Flims, übernommen.

16. Oktober 1974.

Dorfgarage Mader AG, in Flims. Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1970, S. 323). Statuten am 1. 10. 1974 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 70 000 durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000; durch Sacheinlage voll liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 10. 1974 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Herm. Mader», in Flims, Teilkunden und Teilkunden per 1. 10. 1974 auf Grund der öffentlichen Urkunde beigelegten Übernahme-Bilanz per 31. 3. 1974, wonach die Teilkunden Fr. 539 531.80 und die Teilkunden Fr. 515 885.90 betragen. Unter den Aktiven figurieren die Liegenschaft Parzelle 3576, Plan 8, in Flims. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 23 645.90 erhält die Sacheinlegerin 20 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 3645.90.

16. Oktober 1974. Partecipazione.

Helfittin AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 11. 10. 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri, che sono: Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, presidente; Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco e Otto Pauli, da Villnachern AG, in Viganello, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

16. Oktober 1974. Partecipazione.

Yamir AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 11. 10. 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri, attualmente: Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, presidente; Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, e Otto Pauli, da Villnachern AG, in Viganello, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

16. Oktober 1974. Titoli, autoveicoli, partecipazione, ecc.

Scettion SA, in Rovereto d. Nuova società anonima con statuti del 14. ottobre 1974. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di autoveicoli e di beni mobili; la partecipazione a imprese; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Arrigo Ghisletta, da Camorino, in Porza, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Zandrilli & Bongiuelli.

16. Oktober 1974. Waren aller Art.

Samef Davos SA, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 15. Oktober 1974. Zweck: Ein- und Ausfuhr sowie Handel mit Waren aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: iur. Conrad Hew, von und in Klosters, Präsident; Emma Müller-Padrin, von Hunzenschwil, in Davos und Dr. Georg Mattli, von Langwies, in Davos, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Advokatur- und Notariatsbüro Mattli & Hew, Promenade 60, Davos-Platz.

Aargau — Argovie — Argovia

16. Oktober 1974. Heizungen, Lüftungen, Klimatechnik.

Zhinden & Faust AG, in Rheinfelden. Betrieb eines Geschäftes für Heizungen, Lüftungen, Klimatechnik usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773). Das Bezirksgericht Rheinfelden hat durch Beschluss vom 1. Juli 1974 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst.

16. Oktober 1974.

IBC International Bookbinding Machinery Holding Corp., in Zofingen. Beteiligungen an Unternehmen, insbesondere der Herstellung von Buchbindemaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 992). Der Vizepräsident Adolf Döpfert sowie die Mitglieder Kurt Stahl und Dr. Arthur Daetwiler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist.

16. Oktober 1974.

Hauri Textil Bottenwil, in Bottenwil, Graben 136. Inhaber dieser Firma ist Erich Hauri-Müller, von Reitnau AG, in Bottenwil. Handel mit und Fabrikation von Textilien aller Art.

16. Oktober 1974. Bauten aller Art usw.

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Döttingen, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1689). Mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Konrad Bosshard ist erloschen.

16. Oktober 1974. Restaurant.

A. Hodel-Schuppisser, in Unterendingen, Hinterdorf 33 A. Inhaber dieser Firma ist Alois Hodel-Schuppisser, von Willisau Land LU, in Unterendingen. Betrieb des Restaurants «Zum Sonnenblick».

16. Oktober 1974.

Gehr. Bugmann, Baugeschäft, in Döttingen. Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Handel mit Baumaterialien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1974, S. 2740). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Bugmann aufgelöst. Die Firma ist damit erloschen. Das Geschäft wird von anderen Gesellschafter Ewald Bugmann im Sinne von Art. 579 OR unverändert unter der Einzelfirma Ewald Bugmann Baugeschäft Döttingen fortgesetzt.

16. Oktober 1974. Elektrische und elektronische Geräte.

GUTOR Unimat AG in Liquidation, in Wettingen. Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Geräten und anderen Apparaten (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2406). Die Liquidation dieser Gesellschaft ist beendet. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

16. Oktober 1974. Süßwaren aller Art.

Gold-Keks A.G., in Källiken. Import und Export, Fabrikation und Vertrieb von Süßwaren aller Art (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1878). Als weitere, nicht unterschreibsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Hermann Bahlsen-Donnay, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (BRD); Willy Pfister-Küpfer, von Thunstein BE, in Uzwil SG, und Jean-Pierre Oulevay-Duret, von Bavois VD, in Morges VD.

16. Oktober 1974. Bauelemente, Forschung und Entwicklung von Bautechnologien.

Diehl Engineering AG (Diehl Engineering SA) (Diehl Engineering Ltd.), in Neuenhof, Zürcherstrasse 75. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 24. September 1974. Zweck: Konstruktion und Berechnung von Bauelementen, Forschung und Entwicklung von Bautechnologien, sogenannte Feasibility-Studies für neuartige Bausysteme, Erarbeitung neuartiger Bautechnolo-

gien unter quantitativer Berücksichtigung der Anforderungen bezüglich Brandschutz, Wärmedämmung, Diffusionsdämmung und Schalldämmung, Erwerb und Vergabe von Lizenzen. Sie kann ferner Grundeigentum erwerben und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Diehl-Müller, von Allschwil BL, in Oberrohrdorf AG, mit Einzelunterschrift; Vizepräsident: Dr. Jakob H. Kopp-Karlen, von Mosnang SG, in Zürich, ohne Unterschriftenrecht; weiteres Mitglied: Silvia Diehl-Müller, von Allschwil BL, in Oberrohrdorf AG, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Merz, von Beinwil am See AG, in Wiesendangen ZH, und Werner Ritter, von Marthalen ZH, in Spreitenbach AG.

16. Oktober 1974. Immobilien.

Peter Bolliger, in Uerkheim, Fenster- und Türenfabrikation, Sägerei und Holzhandel (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1965, S. 2133). Neue Geschäftsart: Handel mit Grundstücken und Liegenschaften.

16. Oktober 1974. Schreinerei, Fensterfabrik usw.

P. Bolliger AG, in Uerkheim, Hinterwilerstrasse 278. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. September 1974. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, Fensterfabrik, Sägerei und Zimmerei, Handel mit Schnitthäfen, Halbfabrikaten, Möbeln und Wohnungszugehör aller Art, sowie Planung, Projektierung und Ausführung von Neu- und Umbauten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. September 1974 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Peter Bolliger», in Uerkheim, betriebene Geschäft mit den in der Übernahmebeziehung am 1. April 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 291 214.85 und Passiven von Fr. 194 214.85, zu dem der Aktivenüberschuss entsprechenden, an das Grundkapital angerechneten Übernahmepreis von Fr. 97 000. Weitere Fr. 2000 des Grundkapitals wurden durch Verrechnung mit einem Darlehen liberriert, welches unter den Passiven der vorerwähnten Bilanz verbucht ist. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Peter Bolliger-Fretz, von und in Uerkheim.

16. Oktober 1974. Restaurations- und Hotelbetriebe.

Grottag AG, in Küttigen. Führung von Betrieben der Restaurations- und Hotelbranche (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1972, S. 2130). Das Mitglied Josefina Wyss ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Ferner ist die Prokura von Willi Udech erloschen. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Erwin Kuhn-Kägi, von Dietikon ZH, in Zürich.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

16. September 1974.

Immobilien Neuhaus AG Kradolf, in Kradolf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. August 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien und Stockwerkeigentumsanteilen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 20. August 1974 von Roland Fontana, in Kradolf, Guthaben für Architektenhonorar gegenüber der Baugesellschaft Zentrnum Kradolf, im Betrage von Fr. 25 000, gegen Übergabe von 25 voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000, und von Max Gämper, in Kradolf, Guthaben aus Kauf-Forderung gegenüber der Baugesellschaft Zentrnum Kradolf, im Betrage von Fr. 19 000, sowie Mobilien laut separatem Verzeichnis im Betrage von Fr. 10 000 gegen Übergabe von 25 voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Roland Fontana, von Niederuhren BE, in Kradolf, als Präsident, und Max Gampe, von Stettfurt, in Kradolf, als Delegierter. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: Zentrum 2, Neuhaus.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

15. Oktober 1974.

Società Finanziaria Pretesta SA, in Giubiasco, amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 22. 1. 1974, N° 18, p. 222). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria dell'8 ottobre 1974, la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in Pretesta SA. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

Ufficio di Locarno

16. Oktober 1974. Mercè di ogni genere.

Montebaldo S.A., in Locarno, commercio di mercè di ogni genere (FUSC del 28. 2. 1974, N° 49, p. 570). Hans Peter Loosli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è nominato Piero Tommasini, da e in Lodhau.

16. Oktober 1974. Impianti sanitari.

Huywyler Johann, in Locarno, impianti sanitari (FUSC del 22. 2. 1974, N° 44, p. 515). Con decreto dell'8 ottobre 1974 il pretore di Locarno-città ha pronunciato la revoca del fallimento. Il titolare avendo cessato ogni attività, la ditta è cancellata.

Ufficio di Lugano

Rettifica.

Interfiniter S.A., in Lugano, commercio nel genere di mobili, ecc. (FUSC del 9. 10. 1974, N° 236, p. 2706). Il membro del consiglio d'amministrazione si chiama Luciano Guggari.

Labex Chemical S.A. in liquidazione, in Lugano, la fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 7. 10. 1974, N° 234, p. 2685). Indirizzo della società in liquidazione: Via al Forte 3 presso Dr. Luigi Ottaviani.

14. Oktober 1974. Immobili, ecc.

Dagma S.A., in Lugano, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 7. 9. 1967, N° 209, p. 2977). Giuliano Bignasca, già presidente, e Attilio Bignasca, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Pierluigi Guidali, da Riva S. Vitale, in Carabbia. Nuovo recapito: Via Pretorio 20, c/o Neutra Fiduciaria S.A.

14. Oktober 1974. Immobili, ecc.

Arba S.A., in Lugano, la compra di beni immobili, ecc. (FUSC del 23. 12. 1965, N° 300, p. 4015). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento dalla sede a Grône (FUSC del 8. 10. 1974, N° 235, p. 2695).

14. Oktober 1974. Opere d'arte, ecc.

Virex Art S.A., in Lugano, la compravendita di opere d'arte, ecc. (FUSC del 15. 7. 1974, N° 162, p. 1945). Via dei Faggi 10, c/o Helly Hammer.

14 ottobre 1974. Immobili, partecipazione.
Dajana S.A., in Lugano, l'acquisto e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 7. 1972, N° 171, p. 1961)
Faltersud Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 12. 1970, N° 288, p. 2803)
 Dr Alberto Bernasconi, membro, è ora domiciliato a Massagno.

14 ottobre 1974. Prodotti cosmetici, ecc.
Gesma-Kosmetik A.G., in Lugano, il commercio di prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 12. 10. 1972, N° 240, p. 2651). Dr Alberto Bernasconi, vice-presidente, è ora domiciliato a Massagno.

14 ottobre 1974. Partecipazione, ecc.
Odemia Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FOSC dell'11. 9. 1974, N° 212, p. 2466). Nuovo amministratore unico della società con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlbach ZH, in Lugano. Nuovo recapito: Via al Forte 3, c/o Agemar S.A.

14 ottobre 1974. Partecipazione, amministrazione.
Finactio A.G., in Lugano, la partecipazione a società nazionali, ecc. (FUSC del 19. 12. 1972, N° 298, p. 3252)

Faraya S.A., in Lugano, l'amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 26. 2. 1974, N° 47, p. 542)
 Dr Alberto Bernasconi, presidente, è ora domiciliato a Massagno.

15 ottobre 1974. Partecipazione, ecc.
Nogna S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 9 ottobre 1974. Scopo: la partecipazione a ogni genere di imprese commerciali, finanziarie, industriali e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, parti sociali e quote di partecipazione in società e imprese commerciali, finanziarie, industriali e immobiliari; la gestione e l'amministrazione di patrimoni mobiliari e immobiliari e l'assunzione di incarichi fiduciari; lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie ad esclusione della pubblica raccolta di depositi e di capitali. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, anche sul FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr Arnaldo Bolla, da Castro, in Lugano. Recapito: Via Nassa 5, c/o Dr Arnaldo Bolla.

15 ottobre 1974. Immobili, ecc.
Slipper S.A., in Lugano, la compra e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 23. 11. 1971, N° 274, p. 2836). Fausto Genazzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Giacomo Ghezzi, da Lamone, in Cadempino, presidente, e Alessandro Ghezzi, da Lamone, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

15 ottobre 1974. Pavimenti, ecc.
Gehri Gerhard, in Pregassona. Titolare: Gerhard Gehri, di nazionalità germanica, in Pregassona. Pavimenti, rivestimenti in piastrelle. Via delle Scuole 14a.

15 ottobre 1974. Immobili, ecc.
Montughi S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28. 12. 1971, N° 303, p. 3120). Michel de Werra, amministratore unico, è ora domiciliato a Vernate.

15 ottobre 1974. Costruzione, ecc.
Fratelli Galli S.A., in Rivera, l'esercizio di un'impresa di costruzione, ecc. (FUSC del 3. 11. 1970, N° 257, p. 2494). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 ottobre 1974 la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'esercizio di un'impresa generale di costruzioni, specie l'esecuzione di lavori edili di sopra e sottostruttura, cemento armato, gesso, intonaci ed affini, pavimentazioni stradali, carpenteria e coperture tutti, isolazioni, il commercio e l'amministrazione di immobili, il commercio di legnami, la fabbricazione ed il commercio di materiali da costruzione di ogni tipo, l'esecuzione di trasporti, l'esercizio di garage, nonché la gestione di cantine operaie e di esercizi pubblici in genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

16 ottobre 1974. Partecipazione, ecc.
Brent A.G., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 15 ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, la gestione di partecipazioni e di altri beni di qualsiasi genere; l'acquisto, la vendita di beni immobili e mobili, la progettazione e la costruzione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, che sono: Ferruccio Camponovo, da Pedrinato, in Lugano, presidente, e Giuseppe Solcà, da Corderio, in Vezia, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Viale Francini 15 (uffici propri).

16 ottobre 1974. Partecipazione, ecc.
Soledad S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 15 ottobre 1974. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione. La società potrà inoltre amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giovanni Colombo, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

16 ottobre 1974. Immobili, ecc.
Civate S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 14 ottobre 1974. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi ed operazioni finanziarie di ogni genere. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Rudolf Guyer, da Kilchberg, in Zurigo. Recapito: Via P. Lucchini 4, c/o avv. Davide Enderlin.

16 ottobre 1974. Partecipazioni, ecc.
Shawa Holding, precedentemente in Chiasso, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 11. 1973, N° 274, p. 3117). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 ottobre 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 9. 11. 1973 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Felder, da Lugano e Willisau-Land, in Lugano. Dr Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via Pretorio 7, c/o avv. Franco Felder.

16 ottobre 1974. Partecipazioni, ecc.
Kelb Holding, precedentemente in Chiasso, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 21. 11. 1973, N° 273, p. 3107). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 ottobre 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 6. 11. 1973 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Felder, da Lugano e Willisau-Land, in Lugano. Dr Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via Pretorio 7, c/o avv. Franco Felder.

16 ottobre 1974. Partecipazioni, ecc.
Toku Holding, precedentemente in Chiasso, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 21. 11. 1973, N° 273, p. 3107). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 ottobre 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 6. 11. 1973 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Felder, da Lugano e Willisau-Land, in Lugano. Dr Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via Pretorio 7, c/o avv. Franco Felder.

Distretto di Mendrisio

15 ottobre 1974. Partecipazioni.
Sirmion Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria a società nazionali ed estere, ecc. (FUSC del 4. 10. 1974, N° 232, p. 2667). Con decisione assembleare dell'11 ottobre 1974, la società ha deciso di modificare la sua ragione sociale in **Phayon Holding S.A.** Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

15 ottobre 1974. Orologi.
Diantus Watch S.A., in Castel San Pietro, la fabbricazione di orologi (FUSC del 19. 5. 1970, N° 113, p. 1138). Friedrich Wittmer, da Niederelsinsbach, in Bienne, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

15 ottobre 1974.
André Genillard, aux Diablerets, entretien et réparation à domicile des machines à coudre, à l'enseigne d'Idéal Service (FOSC du 7. 1. 1948, p. 39)
Garage de la Croisette, Walter Fankhauser, à Noville, garage et entreprise de transports automobiles de personnes (FOSC du 26. 6. 1950, p. 1665)
 Ces raisons sont radiées d'office par suite de départ du titulaire (art. 68 ORC).

15 ottobre 1974.
Isaac Basso, à Leysin, commerce de primeurs, comestibles (FOSC du 30. 5. 1932, p. 1303)
Emile Mollet, à Ollon, boulangerie, épicerie, tea-room (FOSC du 17. 11. 1931, p. 2448)
R. Schnetzler, à Roche, exploitation du café-restaurant de la Gare et Poste (FOSC du 5. 7. 1954, p. 1740)
Jules Klopferstein, à Bex, exploitation de l'Hôtel Dent du Midi et Bains salins (Solbad Hotel Dent du Midi) (The Dent du Midi Hotel et Brine baths) (FOSC du 11. 12. 1943, p. 2756)
Alfred Schopfer-Ravy, à Fribourg, exploitation du café-restaurant du «Muevan» (FOSC du 26. 10. 1953, p. 2564)
Cl. Guignat, à Bex, taxi et cars (FOSC du 14. 9. 1953, p. 2194)
Adolphe Aellen, à Bex, fabrication et vente d'articles aratoires (FOSC du 12. 3. 1936, p. 615)
Louis Kohli, à Arvevesy, Ollon, commerce de bois de feu et en grume, gros et détail (FOSC du 10. 9. 1941, p. 1775)
Jean Fluhmann, à Chesières, exploitation de la pension «Les Oisillons» (FOSC du 24. 2. 1933, p. 454)
Denis Besse, à Leysin-Village, exploitation d'un commerce de charbons et combustibles en tous genres, ainsi que d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Chasseur» (FOSC du 16. 4. 1941, p. 724)
Louise Rabile, à Leysin-Village, exploitation de la Pension «Bon Accueil» (FOSC du 12. 9. 1917, p. 1463)
Albert Röthlisberger, à Leysin, salon de coiffure (FOSC du 21. 9. 1926, p. 1672)
Jacq. Crose, à Leysin-Feydey, entreprise générale de gypserie et peinture (FOSC du 11. 10. 1916, p. 1548)
Ph. Sauvain, à Leysin, librairie, papeterie, journaux (FOSC du 1. 12. 1950, p. 3087)
Elise Mermoud, à Leysin-Village, bazar-épicerie Centrale (FOSC du 8. 8. 1921, p. 1585)
H. Tavernier, au Sépey, commerce de bois de feu et en grumes (FOSC du 15. 4. 1942, p. 852)
M. Bertholet, à La Forclaz, entreprise de transports automobiles de personnes (FOSC du 16. 10. 1950, p. 2646)
Ad. Bournoud, à Corbeyrier, exploitation du Café des Alpes, à Corbeyrier (FOSC du 31. 8. 1907, p. 1527)

Ces raisons sont radiées d'office par suite de décès du titulaire (art. 68, ORC).
 15 ottobre 1974. Chimiche.
Mme D. Favre-Fournier, à Leysin, exploitation de la clinique «Le Clos» (FOSC du 16. 3. 1956, p. 704). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Cully

16 ottobre 1974. Signalisation routière.
Richard Mercanton S.A., à Puidoux (FOSC du 13. 4. 1971, p. 857); matériel pour signalisation routière. L'amministratore Adolphe Villiger, dimissionario, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

Bureau de Lausanne

4 settembre 1974. Tapis mécaniques.
lynedjian & Cie, à Lausanne, commerce de tapis mécaniques, société en commandite (FOSC du 8. 3. 1974, p. 640). L'associé indéfiniment responsable Aram lynedjian et l'associé commanditaire Madeleine Abrezol sont décédés. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 septembre 1974. Tapisserie et oeuvres d'art.
lynedjian & Cie, à Lausanne, Société en commandite commencée le 1^{er} août 1973. Associés indéfiniment responsables: Patrick lynedjian, de Lausanne, à Conshohocken U.S.A., et Anne-Marie Bühlmann, de et à Lausanne, épouse autorisée de Jean-Claude. Associée commanditaire: Georgette lynedjian, de Chardonnay-sur-Morges, à Lausanne, avec une commandite de fr. 50.000. Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner et de grever les immeubles et conférée à Georgette lynedjian, prénommée. Commerce de tapisserie d'art et autres oeuvres d'art. Rue de Bourg 7.

16 ottobre 1974. Transport du fret.
Drouth S.A., à Lausanne, formalités relatives au transport du fret; leasing de matériel de transport (FOSC du 4. 5. 1973, p. 1271). Statuts modifiés le 11 octobre 1974. Le capital de fr. 50.000 est actuellement entièrement libéré. La signature de l'administratrice Lina Drouth, décédée, est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de Jacques Maury, de Vuibroye, à Pully, secrétaire.

16 ottobre 1974. Constructions métalliques, serrurerie.
Lavanchy et Picard, à Lausanne, constructions métalliques et serrurerie (FOSC du 4. 9. 1970, p. 2010). Statuts modifiés le 10 octobre 1974. Siège transféré au Mont-sur-Lausanne. En Budron H.

16 ottobre 1974. Bateaux, etc.
Chris-Craft Sales S.A., à Lausanne, commerce de bateaux, produits et objets en rapport avec la navigation (FOSC du 13. 11. 1970, p. 2592). La signature des administrateurs Herbert L. Pocklington et François Blum, démissionnaires, est radiée. Donald Etienne (inscrit) reste seul administrateur; il signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

16 ottobre 1974. Bateaux, etc.
Chris-Craft S.A., à Lausanne, commerce et fabrication de bateaux, produits ou objets en rapport avec la navigation (FOSC du 25. 7. 1968, p. 1629). La signature des administrateurs Herbert L. Pocklington et Walter O. Schnyder, démissionnaires, est radiée. Donald Etienne (inscrit) reste seul administrateur; il signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

16 ottobre 1974.
Foyer de la société d'étudiants Helvetia S.A., à Lausanne, création d'un foyer d'étudiants (FOSC du 3. 5. 1973, p. 1255). La signature des administrateurs Jean-François Anken, David-Michel Bidingmeyer et Robert Briod, démissionnaires, est radiée. Nouveaux administrateurs sans signature: Pierre Pitter, de Pampigny, à Moiry, et Jean-David Husson, de Payerne, à Lausanne.

16 ottobre 1974. Importation, exportation, etc.
Sodimpex Trading S.A., à Lausanne, importation, exportation et commerce de tous produits; achat et vente de biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 28. 4. 1970, p. 965). Date de la dissolution: 11 octobre 1974. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Sodimpex Trading S.A.**, en liquidation, par Jean-Luc Mauton, d'Oleyres, à Prilly, liquidateur avec signature individuelle. La signature des administrateurs Marcel Emery, Antoine Guizis, et Dimitrios Baltas, démissionnaires, est radiée. Adresse de la société en liquidation: Avenue Mont-Goulin 9 (chez Jean-Luc Mauton).

16 ottobre 1974. Nettoyage d'immeubles et de bureaux.
Piguet Christian, à Prilly, Titulaire: Christian Piguet, du Chenit, à Prilly. Nettoyage d'immeubles et de bureaux. Avenue de la Rapille N° 10.

16 ottobre 1974. Produits relevant de la mécanique, etc.
Sicom società industriale S.A.r.l., à Lausanne, Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 1^{er} octobre 1974. But: fabrication, commerce et représentation de pièces et produits relevant de la mécanique et de l'électronique. Apports selon convention et inventaire du 1. 10. 1974: machines pour fr. 20.700, acceptées pour le prix de fr. 20.000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 20.000, entièrement libéré. Associés: Jean-Pierre Corbhesy, de Sargens, et Dominique, à Lausanne, pour une part de fr. 10.000, et Jean-Pierre Moret, de Vuadens, à Morges, pour une part de fr. 10.000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature collective à deux des associés, tous deux gérants. Adresse: Chemin des Sauges 32.

16 ottobre 1974. Engins aéronautiques.
Pita S.A., à Pully. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1974. But: commerce, courtage et location de marchandises, en particulier de matériel, d'équipement et d'engins aéronautiques. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques Mercier, de Daillens et Penthécraz, à Pully. La société est également engagée par la signature individuelle de Guillaume Daubre, de France, à La Croix-sur-Lutry, directeur. Adresse: Avenue de Lavaux N° 26.

Bureau de Morges

14 ottobre 1974.
Auto-Sprint Dufour S.A., à L'onay, exploitation d'un garage-atelier pour automobiles, commerce de voitures automobiles neuves et d'occasion (FOSC du 20. 12. 1971, p. 3054). Les actions nominatives constituant le capital social ont été transformées en actions au porteur. Nouvelle raison sociale: **Auto-Sprint Lony S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 9 septembre 1974, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Claude Dufour, administrateur, est démissionnaire. Sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Marcel Scheidegger, de Trub BE et Morges, à Morges, président; Georges Zindel, de Zurich et Lausanne, à Yens, lesquels signent individuellement.

14 ottobre 1974.
Fabrique Coopérative de pâtes alimentaires de Morges, à Morges, société coopérative (FOSC du 1. 11. 1968, p. 2364). L'administrateur Werner Gnaedinger, président, a démissionné; sa signature est radiée. Hans-Rudolf Müller, de et à Bâle, a été nommé membre et nouveau président du conseil d'administration. Il signe collectivement à deux. Nouveau domicile d'André Vuilleumier: Orpund.

14 ottobre 1974. Meubles.
Leldi et Fils, à Bussigny p. Lausanne, fabrication et commerce de meubles (FOSC du 6. 2. 1967, p. 454), société en nom collectif. La maison a nommé en qualité de directeur, avec signature collective à deux: Francis Baud, de Noiraigue, à Froideville.

Bureau de Rolle

16 ottobre 1974.
Société Immobilière Bellevue Gland A.S.A., précédemment à Gland, société anonyme (FOSC du 12. 9. 1973, p. 2516). Selon décision de l'assemblée générale du 4. 10. 1974, la société a décidé de transférer son siège social à Rolle, de modifier sa raison sociale qui devient **S.I. Bellevue Résidence A.S.A.**, de modifier son but ainsi: La société a pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Les statuts du 25. 11. 1960 ont été modifiés le 4. 10. 1974. Capital social: fr. 100.000, divisé en 100 actions de fr. 1.000, au porteur, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à cinq membres, composée de: Jean-Marc Dumonthay, de Bernex GE, à Thônex GE, président; Gérard Honegger, de et à Genève, vice-président, et Jean-Claude Dumonthay, de Bernex GE, à Jussy GE, secrétaire, qui engagent la société par leur signature individuelle. Adresse: Av. Général-Guisan 48, chez Honegger S.A., succursale de Rolle.

16 octobre 1974.

Société Immobilière Bellevue Gland B S.A., précédemment à Gland, société anonyme (FOSC du 12.9.1973, p. 2516). Selon décision de l'assemblée générale du 4.10.1974, la société a décidé de transférer son siège social à Rolle, de modifier sa raison sociale qui devient **S.I. Bellevue Résidence B**, de modifier son but ainsi: La société a pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Les statuts du 25.11.1960 ont été modifiés le 4.10.1974. Capital social: fr. 100.000, divisé en 100 actions de fr. 1.000, au porteur, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de cinq membres, composée de: Jean-Marie Dumonthay, de Bernex GE, à Thônex GE, président; Gérard Honegger, de et à Genève, vice-président; et Jean-Claude Dumonthay, de Bernex GE, à Jussy GE, secrétaire, qui engagent la société par leur signature individuelle. Adresse: Av. Général-Guisan 48, chez Honegger S.A., succursale de Rolle.

16 octobre 1974.

Sales Services G. Schwartz, précédemment à Aubonne, ingénieur conseil pour la promotion des ventes (FOSC du 5.3.1973, p. 603). La maison a transféré son siège à Allaman. Titulaire: Gérard Schwartz, de Bâle, à Allaman. La Galerie.

16 octobre 1974. Vins.

Strübin S.A., à Rolle, commerce de vins (FOSC du 16.6.1972, p. 1577). Selon décision d'assemblée générale du 26.9.1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Strübin S.A., en liq.**, par Kurt Widmer, de Schneisingen, à Rolle, liquidateur avec signature individuelle, jusqu'ici administrateur avec signature collective. Les signatures de Marcel Rochat, administrateur, Paul Signer, directeur et Carlo Gex, fondé de pouvoir, sont radiées. Adresse: Place de la Gare 5.

Bureau de Vevey

Rectifications.

Gervallor S.A., à Vevey**S.I. En Plamont Orbe «D»**, à Vevey, société anonyme**S.I. En Plamont Orbe «E»**, à Vevey, société anonyme

(FOSC du 16.10.1974, p. 2765). Le bureau de chaque société est maintenant à Vevey, rue de la Madeleine 33 B, chez la Fiduciaire J.-A. Archimi et Cie, l'inscription du domicile légal étant supprimée.

14 octobre 1974.

S.I. Orchestre Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 5.6.1974, p. 1536). Irma Schmidt, de Bâle-Ville, à Bâle, est présidente du conseil, signant individuellement. L'administrateur Michel Rapin est maintenant secrétaire, signant collectivement à deux.

14 octobre 1974. Café.

Raymond Pfulg, à Brent, commune de Montreux, Café de l'Union (FOSC du 15.7.1974, p. 1947). Par décision du 8 octobre 1974, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

14 octobre 1974.

Société Anonyme Hôtelière Montreux, à Montreux, hôtels (FOSC du 26.9.1973, p. 2628). Capital social augmenté de fr. 50.000 à fr. 500.000 par l'émission de 450 actions nouvelles, au porteur, de fr. 1.000, entièrement libérées en espèces. Capital actuel: fr. 500.000, entièrement libéré et divisé en 500 actions au porteur de fr. 1.000. Administration: conseil d'un membre au moins. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 8 octobre 1974. L'administrateur Gérard Blitz est vice-président; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Carlo de Mercurio, de Corsier-sur-Vecvey, à Lutry, est administrateur, signant individuellement.

16 octobre 1974. Boucherie.

Paul Zimmerli, à Montreux (FOSC du 22.11.1963, p. 3324), boucherie et charcuterie. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 octobre 1974.

Hôtel du Parc, Mont-Pélerin, à Chardonne, société anonyme (FOSC du 19.8.1971, p. 2057); exploitation du Palace Hôtel Beaumarche. Nouveau but social: exploitation du complexe de l'Hôtel du Parc au Mont-Pélerin; toutes affaires immobilières. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence le 4 octobre 1974. L'administrateur Jean Liniger, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le directeur Edmond Chappex est en outre administrateur; ses pouvoirs collectifs étant étendus en ce sens.

Bureau d'Yverdon

15 octobre 1974. Charpentes métalliques.

Sempa S.A., à Yverdon, construction de charpentes métalliques (FOSC du 24.8.1972, p. 2241). La procuration de Johann Binggeli est éteinte.

Wallis - Valais - Vallée

Bureau de Sion

Rectification.

Salvamar S.A., à Sierre, toutes opérations immobilières (FOSC du 16.10.1974, p. 2766). Adresse de la société: c/o André Antille, à Sierre et non chez Luc Antille comme publié.

14 octobre 1974. Participations.

Vecomme S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 8 octobre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises commerciales et industrielles, la gérance de capitaux, et l'administration de biens matériels. Le capital social de fr. 100.000 est divisé en 100 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la FOSC ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Dallevés, de et à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Etude M. Dallevés et Alliet, rue des Vergers 4.

14 octobre 1974. Immeubles.

S.I. Crans-Majestic Est S.A., à Crans, commune de Chermignon, affaires immobilières (FOSC du 18.10.1963, p. 244, p. 2955). Paul Ekimoff, jusqu'ici administrateur unique, devient président et Jean-Pierre Bestenheider, de Lausanne, à Montana/Randogne, a été nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

15 octobre 1974.

Caisse de Crédit Mutuel de Lens, à Lens (FOSC du 15.11.1971, p. 267, p. 2765). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 27 avril 1974, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Banque Ralfeisen de Lens**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (Art. 871 CO). Les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre, la responsabilité des associés demeure illimitée. Administration de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Benoît Duc, de et à Chermignon, nommé gérant.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 octobre 1974. Chauffage.

Bernard Pillonel, à Cortailod, achat, vente, installation, réparation et entretien de chauffages en tous genres (FOSC du 15.2.1972, p. 38, p. 391). Nouvelle adresse: rue des Jordils 21.

15 octobre 1974. Café-restaurant.

R. Schertenleib, à Boudry, exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne «Hôtel des Vieux Toits» (FOSC du 12.7.1968, p. 161, p. 1522). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 octobre 1974. Pharmacie.

William Gauchat, à Pesex, exploitation d'une pharmacie (FOSC du 4.7.1966, p. 153; p. 2148). Nouvelle adresse: Place de la Fontaine 4.

16 octobre 1974. Meubles.

A. D. Vuille et Fils, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat, réparation et vente de meubles de style, d'antiquités et de tout autre mobilier, société en nom collectif (FOSC du 21.6.1967, p. 142, p. 2118). La société est dissoute depuis le 24 septembre 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 octobre 1974. Hôtel.

Willy Andrié, à Boudry. Le chef de la maison Willy Andrié, des Hauts-Geneveys NE, à Boudry. Exploitation d'un hôtel-restaurant, à l'enseigne «Hôtel des Vieux Toits». Route de Grandson 2.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

10 octobre 1974.

Syndicat neuchâtelois d'élevage du cheval d'artillerie, à Montmolin, société coopérative (FOSC du 4.5.1965, p. 102, p. 1395). Le comité est composé de Walter Hadorn, de Forêt BE, au Pâquier NE, président; Henri Kipfer, de Lutzelflüh BE, aux Bouilles (commune des Bayards), vice-président; Léon-Pierre Mühlematter, secrétaire-caissier (inscrite); Etienne Schwaar n'est plus président, sa signature est radiée. Paul Bischoff, vice-président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. La société reste engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

14 octobre 1974. Bar.

Gino Gerosa, à Fontainemelon, exploitation du bar «Au Bornican» (FOSC du 3.7.1973, p. 152, p. 1889). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 octobre 1974.

André Kehrlé, à Fontainemelon. Le chef de la maison est André-Rudolf-Charles Kehrlé, de Utzenstorf BE, à Fontainemelon. Bar «Au Bornican». Jonchère 3.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 octobre 1974. Immeubles.

S.I. Cortina B S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 29.3.1973, p. 74, p. 839). Marliese Jungen, dit Jung, présidente du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Schwarz, des Brenets, à Neuchâtel, a été nommé président, avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

15 octobre 1974. Boucherie-charcuterie.

Charles Matile, à Neuchâtel, boucherie-charcuterie (FOSC du 14.12.1954, p. 292; p. 3185). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

15 octobre 1974. Boulangerie-pâtisserie.

Jacques Mühlematter, à Neuchâtel, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 29.7.1957, p. 174, p. 2058). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

15 octobre 1974. Horlogerie.

Gruen Watch Export Co S.A., à Neuchâtel, tous produits manufacturés de la branche horlogerie, etc. (FOSC du 18.3.1974, p. 64, p. 740). Bernard Combremont, de Grandcour, à Auvernier, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec un administrateur.

15 octobre 1974. Immeubles.

Roc-Matle S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 21.2.1974, p. 43, p. 505). L'administratrice-présidente Marliese Jungen-dit-Jung a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Schwarz, des Brenets, à Neuchâtel, est nommé administrateur-président avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Faubourg de l'Hôpital 13, c/o Fiduciaire Leuba et Schwarz.

Genève - Genève - Ginevra

15 octobre 1974. Cahiers.

Fritz Hauri, à Aire-la-Ville, reliure et fabrication de cahiers, etc. (FOSC du 30.9.1964, p. 2938). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 octobre 1974. Location de salles pour réceptions privées.

Carénage Port-Gitana, Guichard, à Bellevue, location de salles et jardins pour réceptions privées, etc. (FOSC du 16.4.1969, p. 839). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 octobre 1974. Horlogerie-bijouterie.

E. Flaig, à Genève, commerce et réparations d'horlogerie-bijouterie (FOSC du 14.8.1961, p. 2382). Nouvelle adresse: 1, rue de la Servette.

15 octobre 1974. Coiffure.

M. et Mme Pasini, à Genève, salon de coiffure, société en nom collectif (FOSC du 13.6.1968, p. 1268). La société n'exploite plus l'établissement 21, avenue du Mail.

15 octobre 1974.

Banque Commerciale Arabe SA (Arabische Handelsbank AG) (Al-Bank Al-Tijari Al-Arabi) (Arab Commercial Bank SA) (Banca Commerciale Araba SpA), à Genève (FOSC du 4.10.1974, p. 2668). Gérald-Charles Bourquin et François Genoud ne sont plus administrateurs: leurs pouvoirs sont radiés. Georges Andrawos a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux, sa procuration est radiée. Claude-Alain Dumur, de Lutry VD, à Hermance, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 octobre 1974. Produits pharmaceutiques.

Constan SA, à Genève, tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 26.1.1972, p. 227). Les pouvoirs de Per Hedblom sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Ellen Masset, de et à Genève, directrice. Adresse: 29, boulevard Helvétique.

15 octobre 1974. Machines, etc.

Erem SA, à Genève, vente et représentation de machines, etc. (FOSC du 29.12.1970, p. 2947). Signature collective à deux a été conférée à Jean-François Salvi, de France, à Gaillard (Haute-Savoie, France), directeur.

15 octobre 1974.

Eskenazi SA, ci-devant **Outilage Eskenazi SA**, à Carouge (FOSC du 19.8.1971, p. 2057). Marcel Eskenazi (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Lucien Eskenazi, jusqu'ici délégué, a été nommé président, il continue à signer individuellement. L'administrateur Marcel-Charles Eskenazi a été nommé délégué; il signe désormais individuellement. Roland-César Auer, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Claude Ricci a été nommé membre du conseil d'administration et directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

zi, jusqu'ici délégué, a été nommé président, il continue à signer individuellement. L'administrateur Marcel-Charles Eskenazi a été nommé délégué; il signe désormais individuellement. Roland-César Auer, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Claude Ricci a été nommé membre du conseil d'administration et directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

15 octobre 1974.

Ezi-Diaro Holding SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 octobre 1974. But: acquisition; administration et gestion de participations à toutes sociétés commerciales, financières, industrielles ou immobilières ainsi que leur financement. Capital: fr. 900.000, entièrement versé, divisé en 3600 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 2700 actions de fr. 200, toutes nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucien Eskenazi, président, Jacques Chevallier, secrétaire, Jacqueline Eskenazi et Robert Favarger, tous de et à Genève. Signature: individuelle de Lucien Eskenazi ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 24, rue Joseph-Girard, chez Eskenazi SA, ci-devant Outilage Eskenazi SA.

15 octobre 1974. Matières premières.

Fipasa SA, à Genève, toutes matières premières, etc. (FOSC du 18.8.1969, p. 1903). Odette Augsburger n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Radka Brique, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue Lamartine, chez Radka Brique.

15 octobre 1974.

Gravitation SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1^{er} octobre 1974. But: toutes études et recherches dans les domaines mécanique, scientifique, électronique, électrique et dans le domaine de la gravitation; achat, vente et exploitation de tous brevets et licences, ainsi que de tous produits et articles, notamment dans ces domaines. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Mottini, de Quinto TI, à Carouge, président, et Marc-Gabriel Baciocchi, de Brissago TI, à Chêne-Bourg, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 29, boulevard Helvétique, chez Desert & Keller, notaires.

15 octobre 1974.

Société Immobilière Lignon-Parc 31, à Genève, société anonyme (FOSC du 3.5.1972, p. 1131). Albert Schnurrenberger et Willy Maurer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Leemann, de Meilen ZH, à Bâle, et Erwin Haari, de Lenk i. S. BE, à Oberwil BL, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur André Vuilleumier est maintenant domicilié à Orpund BE.

15 octobre 1974.

Les Initiatives hôtelières SA (LIHSA), à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1974. But: acquisition, exploitation et gérance de restaurants et d'hôtels et acquisition d'immeubles. Capital: fr. 250.000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1.000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Juan Gaspart, d'Espagne, à Barcelone, président et délégué; Arnold Schlaepfer, de et à Genève, secrétaire, et Christian Suter, de Teufen AR, à Collonge-Bellerive, lesquels signent individuellement. Adresse: 4, avenue de Champel, chez Des Gouttes, Schlaepfer, Oltramare et Suter, avocats.

15 octobre 1974. Consultations.

Managess SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1974. But: donner des consultations en matière de financement, d'investissements et de gestion; effectuer des opérations financières et d'investissements; acheter et vendre des actions, obligations, certificats et tous autres papiers-valeurs; participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Steiner, de Herzogenbuchsee BE, au Grand-Saconnex, président, et Charles-Henri Piguet, de Plan-les-Ouates, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8, boulevard du Théâtre, chez la Banque Romande.

15 octobre 1974.

Société Immobilière Melpomène, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.10.1971, p. 2494). Albert Schnurrenberger et Willy Maurer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Leemann, de Meilen ZH, à Bâle, et Erwin Haari, de Lenk i. S. BE, à Oberwil BL, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur André Vuilleumier est maintenant domicilié à Orpund BE.

15 octobre 1974. Immeubles.

SI Meyrin-Parc G, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.1.1967, p. 151). Albert Schnurrenberger et Willy Maurer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Leemann, de Meilen ZH, à Bâle, et Erwin Haari, de Lenk i. S. BE, à Oberwil BL, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur André Vuilleumier est maintenant domicilié à Orpund BE.

15 octobre 1974.

Multimil Holding SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 octobre 1974. But: acquisition et administration de participations dans toutes affaires industrielles, commerciales, financières ou immobilières. La société pourra également accorder des prêts à ses filiales ou à des tiers. Capital: fr. 60.000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1.000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gerhard Schroeter, d'Allemagne, à Blaufelden RFA, président, Georges Norjean, de Montfaucon BE, à Anières, secrétaire, et Paul Hegi, de Pfaffnau BE, à Bernex, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 12, chemin Rieu, chez Figex, Société Fiduciaire de Gestion et d'Expertise.

15 octobre 1974.

Sadas SA des Applications Sanitaires, à Carouge (FOSC du 2.6.1965, p. 1739). Pierre Magnenat n'est plus administrateur.

15 octobre 1974.

Société de Construction-Routes-Assainissement Scrasa, à Satigny, société anonyme (FOSC du 22.11.1973, p. 3118). André Marion, de France, à Neuilly-sur-Seine (Hauts-de-Seine, France); René de Lancker, de Belgique, à Bruxelles; Tony Girard, de Genève, à Versoix; et Fritz Reymond, de Vaulion VD, à Nyon VD, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Jean-Claude Honegger est maintenant domicilié à Lancy.

15 octobre 1974.

Société Immobilière Uranie, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.10.1974, p. 2494). Albert Schnurrenberger et Willy Maurer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Leemann, de Meilen ZH, à Bâle, et Erwin Haari, de Lenk i. S. BE, à Oberwil BL, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur André Vuilleumier est maintenant domicilié à Orpund BE.

15 octobre 1974.

Société de Management de l'Universel Ingénieur SA (Management-Gesellschaft der Universal Ingenieur AG) (Management Corporation of Universal Engineering Ltd), succursale de Genève (FOSC du 17.6.1974, p. 1660). Nouvelle version anglaise de la raison de commerce de la société et de la succursale: **Universal Engineering Corp. Management Company**. Les pouvoirs de Truls David Berg sont radiés. Hugo Grob, de Wetzikon SO, à Reinach BL, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Ein Schuldbrief von Fr. 5000.-, haftend auf den Liegenschaften Grundbuch-Nr. 131 B Ziff. 12, Nr. 135 Ziff. 14, Nr. 130 Ziff. 16, Nr. 133 Ziff. 13, Nr. 145 Ziff. 18 und Nr. 466 Ziff. 11. Diese Liegenschaften gehören dem Liener Zacharias, 8841 Euthal. Der Brief wurde errichtet am 30. März 1933.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert Jahresfrist beim Gerichtspräsident oder der Gerichtskanzlei Einsiedeln vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1236¹)

8840 Einsiedeln, den 17. Oktober 1974

Bezirksgericht Einsiedeln

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes hat mit Beschluss vom 6. Juni 1974 den Aufruf folgender vier vermister Schuldbriefe bewilligt:

- Schuldbrief über Fr. 1000.-, ausgestellt am 17. Dezember 1926 auf den Inhaber, ursprünglich für Fr. 1500.-, am 1. August 1927 reduziert auf Fr. 1000.-, ursprüngliche Schuldnerin: Emma Fäs-Hassler, geboren 1870, von Oberkulm AG, wohnhaft gewesen im Sadellegg-Schlupf-Wald, lastend im dritten Rang auf ihrer Liegenschaft bestehend aus einem Wohnhaus unter Assekuranz Nr. 1703 sowie drei Aren 4,50 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Sadellegg-Schlupf-Wald; Grundprotokoll Wald Bd. 76 pg. 85/87; letztbekannter Titelinhaber: Adolf Mühlbauer, geboren 1901, wohnhaft gewesen in Wald.
- Schuldbrief per Fr. 1000.-, ausgestellt am 20. Mai 1927 auf den Inhaber, ursprüngliche Schuldnerin: Emma Fäs-Hassler (gleiche Schuldnerin wie unter Ziff. 1, lastend im vierten Rang gemeinsam mit den unter Ziff. 3 und 4 aufgeführten Schuldbriefen auf der unter Ziff. 1 umschriebenen Liegenschaft; Grundprotokoll Wald Bd. 76 pg. 216/217; letztbekannter Titelinhaber: Emma Siegenthaler-Fäs, geboren 1893, wohnhaft in Winterthur.
- Schuldbrief per Fr. 1000.-, ausgestellt am 20. Mai 1927 auf den Inhaber, gleichlautend wie der unter Ziff. 2 aufgeführte Schuldbrief; Grundprotokoll Wald Bd. 76 pg. 217/218; letztbekannter Titelinhaber: Anna Fäs, geboren 1894, wohnhaft gewesen in Wald.
- Schuldbrief per Fr. 1000.-, ausgestellt am 20. Mai 1927 auf den Inhaber, gleichlautend wie der unter Ziff. 2 aufgeführte Schuldbrief; Grundprotokoll Wald Bd. 76 pg. 219/220; letztbekannter Titelinhaber: Hilda Fäs, geboren 1899, wohnhaft gewesen in Wald.

Der unbekannte Inhaber sowie jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Kanzlei des Bezirksamts Hinwil zu melden. Nach unbenutztem Ablauf der Frist werden die Schuldbriefe für kraftlos erklärt und die Pfandstelle des unter Ziff. 1 angeführten Schuldbriefes frei. (7⁹)

8340 Hinwil, den 25. Juni 1974

Bezirksgericht Hinwil
Der Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. F. Steinmann

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 195.013-3 der Schaffhauser Kantonalbank, lautend auf Hermann Butsch, D-7201 Weilheim/Tutlingen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 28. Februar 1975 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (10⁹)

8200 Schaffhausen, den 22. Juli 1974

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Der allfällige Besitzer der Sparhefte der Ersparniskasse der Stadt Solothurn,

Nr. 102.425.06, Kapitalsaldo Fr. 22 790.80 und
Nr. 117.006.06, Kapitalsaldo Fr. 22 886.45;

lautend auf Walter Egli-Hug, Langendorf, wird hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst die Sparhefte kraftlos erklärt werden. (839¹)

4500 Solothurn, den 19. Juni 1974

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 13 000.-, ausgestellt am 16. September 1936, am 28. Juni 1945 auf Fr. 9600.- ermässigt, lautend auf den Schuldner Julius Ehrensperger, geboren 1895, Maurer, von und wohnhaft in Winterthur; Gottfried-Keller-Strasse 15, im vierten Rang lastend auf der heute der Erbgemeinschaft des genannten Schuldners gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 2427 N.V. an der Gottfried-Keller-Strasse 15, Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Band X.S. 479/80/81, Grundbuchamt Winterthur-Altsiedel).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (319¹)

8400 Winterthur, den 20. Februar 1974

Bezirksgericht Winterthur
Der Gerichtsschreiber:
Dr. O. Brunner

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermisten Urkunden bewilligt:

111 Miteigentums-Zertifikate des Suninvest-Anlagefonds in Liquidation, Zürich, vertreten durch Bank Finalba AG, Löwenstrasse 31, 8001 Zürich, Nrn. 11.212-213, 11.284-321, 11.331, 14.024-033, 14.054-113, lautend auf den Inhaber, mit Coupons Nr. 4 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (856¹)

8000 Zürich, den 21. Juni 1974

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur de fr. 30 000.-, intérêt maximum 7%, 2^e rang, profite des cases libres, inscrite au Registre foncier le 16 juin 1949 sous No. 232 241, est sommé de me la produire jusqu'au 28 février 1975. (329¹)

1003 Lausanne, le 22 février 1974

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

La Sofidar SA Société financière et d'arbitrage, San Vittore, notifica lo smarrimento delle seguenti azioni della Aleina SA, San Vittore, costituita il 30 settembre 1969 con la ragione sociale Giova SA e iscritta a Registro di Commercio il 3 dicembre 1969 con la nuova ragione sociale Aleina SA, chiede che vengano annullati, i seguenti certificati azionari:

- certificato azionario per 32 azioni da fr. 500.- cadauna dal No 01 al No 32 della Aleina SA.
- certificato azionario per 32 azioni da fr. 500.- cadauna dal No 33 al No 64 della Aleina SA
- certificato azionario per 32 azioni da fr. 500.- cadauna dal No 65 al No 96 della Aleina SA.

Ai sensi dell'art. 983 CO, lo sconosciuto detentore è diffidato a produrre i suddetti certificati entro sei mesi dalla prima pubblicazione della presente grida. Scaduto infruttuoso il termine, verrà pronunciato, l'ammortamento giusta l'art. 986 CO. (1237¹)

6535 Roveredo, il 17 ottobre 1974

Il presidente del
Tribunale Distrettuale Moesa

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Bezirksgericht Schwyz hat mit Beschlüssen vom 1. Oktober 1974 kraftlos erklärt:

- Namensaktie Nr. 134 der «Schwyzer Zeitung», lautend auf Jungkonservative Volkspartei Schwyz (Wert: Fr. 500.- nom.).
- Schuldbrief Ziff. 17 um Fr. 4000.-, datiert 30. Januar 1929, haftend auf GB Nr. 1504 d-h Schwyz, Vorgang Fr. 18 800.-; Debitor: Josef Kälin, Creditor: Inhaber.
- Schuldbrief Ziff. 8 um Fr. 70 000.-, datiert den 20. August 1904, haftend auf Villa Guttenberg und Zugehör GB Nr. 1019 Ingenbohl, ohne Vorgang; Debitor: Aug. Benziger, Creditorin: Bank in Wädenswil.
- a) Kaufschuldbrief Ziff. 8 um Fr. 200.-, datiert den 10. September 1863, ohne Vorgang; Debitor: Dom. Betschart, Creditor: Jakob März;
- b) Kaufschuldbrief Ziff. 9 um Fr. 1000.-, datiert den 13. Juli 1882, Vorgang Fr. 200.-; Debitor: Jos. Anton Reichlin, Creditor: Xav. Ulrich; a-b lastend auf GB Nr. 385 Sattel (Eigengärten im Moos).
- c) Gült Ziff. 8 um Fr. 527.47, datiert den 1. Juni 1886, ohne Vorgang; Debitor: Balth. Müller, Creditor: Schulverwaltung Sattel;
- d) Handschrift Ziff. 9 um Fr. 351.65, datiert den 22. August 1834, Vorgang Fr. 527.47; Debitor: Dom. Steiner, Creditor: Alois Amgwerd;
- e) Kaufschuldbrief Ziff. 10 um Fr. 1230.77, datiert 22. März 1878, Vorgang Fr. 879.12; Debitor: Balth. Müller, Creditor: Magd. Müller-Betschart sel.; c-e lastend auf GB Nr. 257 Sattel (1/2 Wohnhaus im Dörfli).
- f) Namensschuldbrief Ziff. 14 um Fr. 6000.-, datiert den 15. März 1920, zugunsten Cath. Schuler-Müller, haftend auf GB Nr. 257 und 286 Sattel, Vorgang Fr. 2109.89; Debitor: Gebr. Xaver und Zeno Reichlin.
- V. 1. Kaufschuldbrief Ziff. 8 um Fr. 1200.-, datiert den 27. Dezember 1897/27. Dezember 1899, Vorgang Fr. 1942.05; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Jak. Ant. Hospital;
2. Transfix Ziff. 9 um Fr. 1500.-, datiert 9. Dezember 1899/9. Juli 1903, Vorgang Fr. 3142.05; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Anna Hospital-Zwissig;
3. Transfix Ziff. 9 um Fr. 1500.-, wie Nr. 2;
4. Transfix Ziff. 9 um Fr. 2334.45, datiert den 27. Dezember 1899/10. Dezember 1903, wie Nr. 2;
5. Transfix Ziff. 9 um Fr. 164.75, wie Nr. 4;
6. Transfix Ziff. 9 um Fr. 329.50; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Gebr. Johann, Josef und Franz Anton Hospital, wie Nr. 4;
7. Transfix Ziff. 9 um Fr. 1971.30; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Geschwister Franz Carl, Magdalena, Maria, Elisa und Agatha Hospital, wie Nr. 4;
8. Schuldbrief Ziff. 11 um Fr. 1942.05, datiert den 2. April 1929, Vorgang: keinen; Debitor: Franz Karl Hospital, Creditor: Inhaber;
9. Schuldbrief Ziff. 12 um Fr. 4760.-, datiert den 26. Juni 1939, Vorgang: Fr. 10 942.05; Debitor: Anton Hospital, Creditor: Inhaber, gleichsätzig mit Ziff. 13/4;
10. Schuldbrief Ziff. 13 um Fr. 4760.-, wie Nr. 9;
11. Schuldbrief Ziff. 14 um Fr. 4760.-, wie Nr. 9; 1-11 haftend auf GB Nr. 971 Arth (Wohnhaus auf dem Rigi-Klösterli). (1247¹)

6430 Schwyz den 18. Oktober 1974

Die Bezirksgerichtskanzlei

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Earlthorn AG in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 3. Oktober 1974 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen einem Monat am Domizil der Gesellschaft, Postfach 57, 8750 Glarus, anzumelden. (A803¹)

8750 Glarus, den 11. Oktober 1974

Der Liquidator

Sigmund Wiener AG, 6000 Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Oktober 1974 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 500 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen durch Annullierung und Rückzahlung von 450 Namenaktien zu Fr. 1000.- nominell. Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Gesellschaft Sigmund Wiener AG, Taubenhausstrasse 38, 6000 Luzern. (A835⁹)

6000 Luzern, den 17. Oktober 1974

Sigmund-Wiener AG

Persona Film AG

Persona Film SA

Persona Film Ltd.

Persona Film Inc., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1974 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Bellevuestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A833⁹)

6300 Zug, den 21. Oktober 1974

Der Liquidator:
Dr. Hans Hüsey

Société coopérative Sur Vaux en liquidation, Domdidier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 9 octobre 1974, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'article 742 CO, dans le délai de un mois dès la troisième publication de cet avis, aux liquidateurs de la société, MM. Jean Borgognon, route d'Echallens 11 bis à Payerne et Jean-Jacques Rapin, Grand'Rue, 1530 Payerne. (A834⁹)

1564 Domdidier, le 15 octobre 1974

Les liquidateurs

Vesfort SA en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mardi 15 octobre 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur: FIDES Société Fiduciaire, 2, Chemin des Trois-Rois, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 15 novembre 1974. (A832⁹)

1000 Lausanne, le 21 octobre 1974

Le liquidateur:
FIDES Société Fiduciaire

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

272447. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151869. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1974 an.

Schokolade-, Zucker- und Backwaren. (Int. Kl. 30)

FABULA

272448. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151870. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1974 an.

Schokolade-, Zucker- und Backwaren. (Int. Kl. 30)

GRAZIELLA

272449. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151873. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1974 an.

Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

MELLINA

272450. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151874. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1974 an.

Zuckerwaren, mit Honig zubereitet. (Int. Kl. 30)

MIELOR

272451. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 151874. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1974 an.

Chemisch-technische Produkte; Reinigungsmittel und Waschmittel; Kerzen und Kerzenständer. (Int. Kl. 1 bis 4, 14, 21)

MIRAL

272452. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151876. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1974 an.

Chemisch-technische Produkte; Reinigungs- und Waschmittel. (Int. Kl. 1 bis 4)

SAMIN

272453. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151877. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1974 an.

Schokolade-, Zucker- und Backwaren. (Int. Kl. 30)

SERENATA

272454. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 11 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, Basel. – Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

CRUZADO

272455. Date de dépôt: 30 juillet 1974, 17 h.
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtgewerbe, Leimenstrasse 91, Grenchen (Soleure). – Commerce.

Produits vinicoles de toute provenance. (Cl. int. 33)

LES MARMOTTES

272456. Date de dépôt: 31 juillet 1974, 11 h.
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtgewerbe, Leimenstrasse 91, Grenchen (Soleure). – Commerce.

Produits vinicoles de toute provenance. (Cl. int. 33)

LES BRESSONNES

272457. Date de dépôt: 31 juillet 1974, 11 h.
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtgewerbe, Leimenstrasse 91, Grenchen (Soleure). – Commerce.

Produits vinicoles de toute provenance. (Cl. int. 33)

LES CORNEILLES

272458. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 18 Uhr.
Usine de Produits Chimiques Nenchâtel S.A. (Chemische Fabrik Neuenburg AG), 30, route des Gouttes d'Or, Neuenburg. – Fabrikation und Handel.

Parfümerien und kosmetische Mittel. (Int. Kl. 3)

SCALA

272459. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Schweden, 4. Februar 1974.
Telefonaktiebolaget L M Ericsson, L M Ericssons väg 4-8, Stockholm (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Differentialschaltungen. (Int. Kl. 9)

RIDIP

272460. Date de dépôt: 2 août 1974, 16 h.
Abcor, Inc., 341 Vassar Street, Cambridge (Massachusetts, USA). – Fabrication et commerce.

Membranes et dispositifs à membranes pour ultrafiltrations et osmose inverses. (Cl. int. 9)

ABCOR

272461. Date de dépôt: 2 août 1974, 8 h.
ICN Pharmaceuticals S.A., 9, rue Boissonnas, Genève. – Fabrication.

Produit pharmaceutique. (Cl. int. 5)

VIRAZIDE

272462. Hinterlegungsdatum: 5. August 1974, 9 Uhr.
«Obb» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, Bischofszell (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie und vergorene Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

OBITA

272463. Hinterlegungsdatum: 5. August 1974, 9 Uhr.
Salant Corporation, 330 Fifth Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe für Männer, Frauen und Kinder. (Int. Kl. 25)

LITTLE LEGGS

272464. Hinterlegungsdatum: 5. August 1974, 9 Uhr.
Salant Corporation, 330 Fifth Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe für Männer, Frauen und Kinder. (Int. Kl. 25)

MR. LEGGS

272465. Hinterlegungsdatum: 5. August 1974, 17 Uhr.
Orient Tokel Kabushiki Kaisha, 4-4, 2-chome, Soto Kanda, Chiyodaku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Armbanduhren, Wanduhren und deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 14)

MON BIJOU

272466. Hinterlegungsdatum: 5. August 1974, 20 Uhr.
HETEX Garn AG, Niederlenz (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151608. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1974 an.

Garne, Zwirne, Geflechte und Gewebe jeglicher Art aus pflanzlichen, tierischen oder synthetischen Materialien. (Int. Kl. 23, 24)

SLIBON

272467. Date de dépôt: 5 août 1974, 17 h.
Tyneside Printers Limited, Edgefield Avenue, Fawdon, Newcastle-upon-Tyne (Northumberland, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Tableaux; originaux d'art graphique et reproductions graphiques pour les décorations des plafonds et des murs. (Cl. int. 16, 20)

TYNE-PRIDES

272468. Date de dépôt: 5 août 1974, 17 h.
Tyneside Printers Limited, Edgefield Avenue, Fawdon, Newcastle-upon-Tyne (Northumberland, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Tableaux; originaux d'art graphique et reproductions graphiques pour les décorations des plafonds et des murs. (Cl. int. 16, 20)

TYNE-PRINTS

272469. Date de dépôt: 5 août 1974, 17 h.
Tyneside Printers Limited, Edgefield Avenue, Fawdon, Newcastle-upon-Tyne (Northumberland, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Tuiles en métal pour fixer aux murs et aux plafonds. (Cl. int. 6)

TYNE-SPOTS

272470. Hinterlegungsdatum: 5. August 1974, 20 Uhr.
Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft (Comptabilité Ruf Société anonyme) (Rnf-Bookkeeping Limited) (Contabilità Ruf, Società Anonima), Badenerstrasse 595, Zürich 9. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 152706. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1974 an.

Buchungsmaschinen, Buchungsgeräte, Bestandteile von solchen, insbesondere Vorsteckgeräte, Rechenmaschinen. (Int. Kl. 9, 16)

INTRACONT

272471. Hinterlegungsdatum: 6. August 1974, 11 Uhr.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, Zürich 2. – Handel.

Weinprodukte. (Int. Kl. 33)

SPAVINO

272472. Date de dépôt: 6 août 1974, 18 h.
Schenley Industries, Inc., 888 Seventh Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque No 152235. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 août 1974.

Produits pharmaceutiques et médicinaux. (Cl. int. 5)

SCHENLEY

272473. Hinterlegungsdatum: 6. August 1974, 17 Uhr.
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen am Rhein (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Farben und Farbstoffe für Textilien. (Int. Kl. 2)

COLOSPRET

272474. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 9 Uhr.
Wehrli & Co. AG, Münsingen (Bern). – Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

HIRSCHENSTEIN

272475. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 9 Uhr.
Wehrli & Co. AG, Münsingen (Bern). – Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

LE POT DU PATRON

272476. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

PROVASOL

272477. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 17 Uhr. **Kempf AG für chemische Industrie**, Büelstrasse 43, Hegnau, Volketswil (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 154460. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1974 an.

Chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4)

CHALET

272478. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 17 Uhr. **Wirsbo AG Luzern**, Seefeldstrasse 21, Luzern. – Fabrikation und Handel.

Kunststoffe in Form von Röhren, Folien, Platten, Stangen und Formprofilen. (Int. Kl. 17)

PEX

272479. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 18 Uhr. **Timsons Limited**, Perfecta Works, Bath Road, Kettering (Northamptonshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 152571. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1974 an.

Papierbahnen und Papierbogen verarbeitende Bedruck-, Schneide-, Schlitz-, Ueberzieh-, Perforier-, Loch-, Einfach- und Mehrfachfalt-Maschinen; Vorrichtungen und Zu- und Wegführung von Papierbahnen und Papierbogen bei obgenannten Maschinen und Teile aller oben erwähnter Maschinen und Vorrichtungen. (Int. Kl. 7)

TIMSON

272480. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 19 Uhr. **Selectron Lyss AG**, Bernstrasse 88, Lyss (Bern). – Fabrikation und Handel.

Datenträger für Industrie und Automation. (Int. Kl. 9)

SELEDATA

272481. Hinterlegungsdatum: 7. August 1974, 15 Uhr. **Gerhard Badura**, alte Landstrasse 1, Wädenswil (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Betonelemente schweizerischer Herkunft für die Gartengestaltung, als Trennwände bei Parzellenunterteilungen, zur Konstruktion von Verladerrampen, Uferegestaltungen, militärischen Anlagen, Kinderspielflächen und dergleichen. (Int. Kl. 19)

PIZ BADUS

272482. Hinterlegungsdatum: 8. August 1974, 20 Uhr. **Robapharm AG**, St. Albanrainweg 174, Basel. – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; pharmazeutische Erzeugnisse, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 3, 5)

EKTOSEN

272483. Hinterlegungsdatum: 8. August 1974, 20 Uhr. **Dr. A. Landolt AG Farben- und Lackfabriken**, Brühlstrasse 2210, Zofingen (Aargau). – Fabrikation.

Dispersions-Anstrichfarben. (Int. Kl. 2)

LAZOCRYL

272484. Hinterlegungsdatum: 8. August 1974, 17 Uhr. **Dart Industries Inc.**, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Kleine Haushalt- und Küchengeräte, tragbare Behälter und deren Teile. (Int. Kl. 21)

MIRACLE MAID

272485. Hinterlegungsdatum: 8. August 1974, 17 Uhr. **Dart Industries Inc.**, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Küchengeräte, elektronische Luftreiniger und -befeuchter sowie deren Teile; kleine Haushalt- und Küchengeräte, tragbare Behälter sowie deren Teile. (Int. Kl. 11, 21)

WEST BEND

272486. Hinterlegungsdatum: 8. August 1974, 17 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft**, Basel. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 154073. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. August 1974 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

EUPRESSONE

272487. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1974, 20 Uhr. **Majestic Drug Company Incorporated**, 711-717 East 134th Street, Bronx, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Aus den USA stammende Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

JUGENDHAAR MAJESTIC DRUG COMPANY INCORPORATED BRONX, NEW YORK

272488. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1974, 20 Uhr. **Majestic Drug Company Incorporated**, 711-717 East 134th Street, Bronx, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Aus den USA stammende Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

JUGENDHAAR MAJESTIC DRUG COMPANY INCORPORATED BRONX, NEW YORK

272489. Hinterlegungsdatum: 6. August 1974, 18 Uhr. **Hawe-Neos Dental Dr. H. von Weissenfluh, Gentilino** (Tessin). – Fabrikation.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

PLAK-OUT

272490. Hinterlegungsdatum: 6. August 1974, 21 Uhr. **Fair-Rite Products Corp.**, Wallkill (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Spulen; Antennen; Transformatoren; Relais; ferromagnetische Materialien für die Herstellung von Spulenkernen; Antennen, Transformatoren, Relais und anderen elektromagnetischen Komponenten oder Vorrichtungen; keramische magnetische Materialien für Antennenstäbe, Spulenkern, Transformatoren und andere elektrische Komponenten, insbesondere solche für Hochfrequenzapparate; keramische magnetische oder ferromagnetische Kerne aller Art für elektrische Komponenten oder Vorrichtungen. (Int. Kl. 9)

FAIR-RITE

272491. Hinterlegungsdatum: 9. August 1974, 20 Uhr. **Berkey Photo, Inc.**, 2 Keystone Place, Paramus (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Photographische Apparate und Zubehör, nämlich Photokameras, einschliesslich Instant-Kameras; Filmkameras; Tragtaschen für Kameras; Projektionsapparate für Diapositive und Filme, auch solche mit Stillstandprojektion; Halter für Diapositive bei Projektionsapparaten; Blitzlichter für Photokameras, Beleuchtungseinrichtungen für Filme, Aufnahmen; Band-Tonaufnahme-Geräte, Projektionsschirme, Filme, Film-Schneidegeräte, Filmklebe-Ausrüstungen, einschliesslich Klebepressen und Film-Kitt, Film-Behälter und -Spulen, Filmtitelgeräte, Film-Betrachter, Film-Umroller, Geräte für die Anfertigung von Diapositiven, photographische Linsen, Projektionslinsen; Rechner. (Int. Kl. 9, 16)

KEYSTONE

272492. Hinterlegungsdatum: 9. August 1974, 17 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft**, Basel. – Fabrikation.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung. Unkrautbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

INSEGAR

272493. Hinterlegungsdatum: 9. August 1974, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Fungizide; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren. (Int. Kl. 1, 5)

TURBOFAL

272494. Hinterlegungsdatum: 9. August 1974, 18 Uhr. **Protochemie AG**, im Sändli, Miltödi (Glarus). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

GLUBORID

272495. Hinterlegungsdatum: 9. August 1974, 20 Uhr. **Laboratoire Guhl AG**, Wilfriedstrasse 7, Zürich 7. – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 152714 von Laboratoire Guhl Zürich, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. August 1974 an.

Haarpflegemittel, kosmetische und Parfümerie-Produkte aller Art. (Int. Kl. 3)

LABORATOIRE GUHL AG

272496. Hinterlegungsdatum: 12. August 1974, 8 Uhr. **Jürg Jecklin, Labor für Elektroakustik AG**, Stiftsgasse 5, Basel. – Fabrikation.

Erzeugnisse der Unterhaltungselektronik (Kopfhörer, Lautsprecher, Verstärker, Plattenspieler, Monitore und dergleichen). (Int. Kl. 9)

JECKLIN FLOAT

272497. Hinterlegungsdatum: 12. August 1974, 8 Uhr. **Jürg Jecklin, Labor für Elektroakustik AG**, Stiftsgasse 5, Basel. – Fabrikation.

Erzeugnisse der Unterhaltungselektronik (Kopfhörer, Lautsprecher, Verstärker, Plattenspieler, Monitore und dergleichen). (Int. Kl. 9)

JECKLIN

272498. Hinterlegungsdatum: 12. August 1974, 8 Uhr. **Jürg Jecklin, Labor für Elektroakustik AG**, Stiftsgasse 5, Basel. – Fabrikation.

Erzeugnisse der Unterhaltungselektronik (Kopfhörer, Lautsprecher, Verstärker, Plattenspieler, Monitore und dergleichen). (Int. Kl. 9)

FLOAT

272499. Date de dépôt: 13 août 1974, 18 h. **BAT (Suisse) S.A.**, 43, route des Acacias, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 151500. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 juin 1974.

Tabac manufacturé. (Cl. int. 34)

REX

272500. Hinterlegungsdatum: 13. August 1974, 20 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry)**, Schlieren (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 152990. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1974 an.

Düngemittel, Kompostierungsmittel, Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

COMPOVIT

272501. Hinterlegungsdatum: 13. August 1974, 20 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry)**, Schlieren (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 153053. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1974 an.

Futtermittel, Futterzusätze, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5, 31)

GLUTINOS

272502. Hinterlegungsdatum: 13. August 1974, 20 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry)**, Schlieren (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 153054. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1974 an.

Leim, Klebstoffe aller Art, Klebstoffzusätze. (Int. Kl. 1, 16)

PLACID

272503. Hinterlegungsdatum: 13. August 1974, 20 Uhr. Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Schlieren (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 153055. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1974 an.

Leim und Klebstoffe aller Art. (Int. Kl. 1, 16)

FALBA

272504. Hinterlegungsdatum: 13. August 1974, 20 Uhr. Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Schlieren (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 153056. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1974 an.

Leim und Klebstoffe aller Art. (Int. Kl. 1, 16)

MIRASELF

272505. Hinterlegungsdatum: 13. August 1974, 20 Uhr. Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Schlieren (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 153057. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1974 an.

Leim und Klebstoffe aller Art. (Int. Kl. 1, 16)

MIRASEC

272506. Hinterlegungsdatum: 13. August 1974, 20 Uhr. Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Schlieren (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 153058. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1974 an.

Leim und Klebemittel aller Art. (Int. Kl. 1, 16)

MIRAMAX

TAO

Uebertragungen - Transmissions

169975 (PRESTIGE)
Sunlight AG (Sunlight S.A.), Olten (Solothurn). — Uebertragung an Hans Schwarzkopf Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hohenzollernring 127-129, Hamburg 50 (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 20. September 1974.

172145 (MERITENE) 240599 (DIETENE)
The Delmark Company, Minneapolis (Minnesota, USA). — Uebertragung an The Delmark Company, Inc., 100 West Tenth Street, Wilmington (Delaware, USA). — Eingetragen am 24. September 1974.

172489 (DIANABEST, fig.)
Léon Boubisse, Blonay (Vaud). — Transmission à F. Uhlmann-Eyraud S.A., 28, chemin du Grand-Puits, Meyrin (Genève). — Enregistré le 26 septembre 1974.

180284 (JUNO) 232142 (RODEO)
196533 (VOGUE)
Wolff & Sohn Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Karlsruhe (Bundesrepublik Deutschland). — Uebertragung an Hans Schwarzkopf Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hohenzollernring 127-129, Hamburg 50 (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 20. September 1974.

184734 (BARTHEL) 184735 (GB, fig.)
Gustav Barthel, Dresden (Deutsche Demokratische Republik). — Uebertragung an VEB Lötgeräte Dresden, Bärensteiner Strasse 23/25, Dresden (Deutsche Demokratische Republik). — Eingetragen am 26. September 1974.

198195 (BRICHOT) 252622 (SPARKY'S)
Sparky's Gem Gallery, Inc., St. Thomas (Virgin Islands, USA). — Uebertragung an Sparky's Inc., 18 Dronningens Gade, St. Thomas (Virgin Islands, USA). — Eingetragen am 26. September 1974.

225117 (ROGA)
General Atomic International, Reston (Virginia, USA). — Uebertragung an Universal Oil Products Company, 10 UOP Plaza, Algonquin and Mt. Prospect Roads, Des Plaines (Illinois, USA). — Eingetragen am 20. September 1974.

229216 (AUDIOPAK) 229218 (fig.)
229217 (AUDEV)
Audio Devices, Inc., New York (New York, USA). — Transmission à Capitol Records, Inc., 1750 North Vine Street, Hollywood (California, USA). — Enregistré le 26 septembre 1974.

234399 (ACENTERINE) 236745 (PRUNOSINE)
Manufacture de Produits Pharmaceutiques A. Christiaens (société anonyme), Bruxelles (Belgique). — Transmission à A. Christiaens (société anonyme), 60, Rue de l'Etuve, Bruxelles (Belgique). — Enregistré le 27 septembre 1974.

259513 (DIVINIA) 259540 (INDISCHE)
259537 (TAMARA) BLUMENSEIFE, fig.)
259538 (FLORASMA) 259541 (VOGUE, fig.)
Wolff & Sohn Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Karlsruhe (Republique fédérale d'Allemagne). — Transmission à Hans Schwarzkopf Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hohenzollernring 127-129, Hamburg 50 (Republique fédérale d'Allemagne). — Enregistré le 20 septembre 1974.

Firmaänderungen - Modifications de raison

158898, 158899, 158901, 167554, 185188, 200834, 204924-204929, 218326-218339, 218481, 219202, 219337, 219385, 227866-227870, 234560, 240056, 241813, 254488, 257025, 257621-257631, 261508, 261509, 263439, 266335-266339. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). — Firma geändert in Hoechst Aktiengesellschaft. — Eingetragen am 30. September 1974.

174280. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt am Main (Repubblica federale di Germania). — Ragione modificata in Hoechst Aktiengesellschaft. — Registrato il 30 settembre 1974.

179239. — Schild & Cie, Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Raison modifiée en Schild S.A. (Schild AG). — Enregistré le 30 septembre 1974.

227067, 231693. — Industrieventile Steinhilber & Schüle, Basel. — Firma geändert in Industrieventile Stop Silent, Marguerite Steinhilber. — Eingetragen am 30. September 1974.

240468. — Schmelzwerk Spoerry AG, Flums (St. Gallen). — Firma geändert in Flumroc AG (Flumroc S.A.) (Flumroc Ltd.). — Eingetragen am 30. September 1974.

257417. — Columbia Broadcasting System, Inc., New York (New York, USA). — Firma geändert in CBS Inc. — Eingetragen am 30. September 1974.

Adressänderungen - Changements d'adresse

196206, 196207. — Rothmans of Pall Mall Ltd., Zürich 6. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Torgasse 2, Zürich 1. — Eingetragen am 30. September 1974.

198859. — Mavala S.A., Genève. — La nouvelle adresse de la déposante est 5, rue de la Muse, Genève. — Enregistré le 30 septembre 1974.

Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

256075 (SLEIGHTEX)
Tailor Maid (Leicester) Limited, Leicester (Grande-Bretagne). — L'indication des produits est limitée à Cardigans, gilets, pullovers et chandails pour hommes, femmes et enfants. — Enregistré le 30 septembre 1974.

267778 (WASEPTAN)
Lysoform Desinfektion AG, Glarus. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Desinfektionsmittel in fester Form. — Eingetragen am 30. September 1974.

Löschungen - Radiations

242158 (PLAYBOY)
Pharma-Cosma AG, Zug. — Gelöscht am 30. September 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

259129 (PREGNALEX)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 30. September 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

267527 (DIGITRONIC)
Drapalik-Verlag, Zürich. — Gelöscht am 30. September 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen wegen Nichterneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Februar 1954 eingetragene und am 27. September 1974 gelöschte Marken
Marques enregistrées en février 1954 et radiées le 27 septembre 1974

149709 (MIKROTEX)	149925 (STABILLA)
149740 (V7, fig.)	149937 (PLASTOX, fig.)
149763 (SOLEIL, fig.)	149939 (CARFA-DRUCA)
149784 (O.V.M.)	149940 (GRIFFON)
149790 (BW, fig.)	149943 (ENICAR)
149802 (RESERVE DE L'ERMITAGE)	149945 (ULTRASONIC, fig.)
149805 (MONTRIMEX)	149948 (DOXA CONQUISTADOR)
149806 (MICROFORM)	149948 (THE ROLFE, fig.)
149807 (DUOFORM)	149949 (WOLISIS)
149808 (EVERFORM, fig.)	149950 (WOLISSETTE)
149818 (STEWAG WATCH)	149951 (DIVETTE)
149819 (WHITE DREAM)	149952 (UNISIS)
149820 (REVE BLANC)	149953 (GRACIA)
149821 (JILCO-DUPLUS)	149954 (SILVETTE)
149822 (JILCO-PER-TUTTI)	149955 (SERRA)
149824 (BUHLER TITAN)	149956 (ADRIANE)
149825 (STOP-VORREIBER)	149957 (SISSETTE)
149827 (MUM)	149958 (DIAS)
149828 (MUMM)	149959 (BASY)
149844 (BONAPHARM, fig.)	149961 (FORTUNATUS)
149856 (HESTOR)	149962 (BEDA)
149871 (S, fig.)	149963 (GEZA)
149873 (FLAME, fig.)	149964 (TUNDRA)
149876 (SETALENE)	149977 (OPTILUX)
149878 (CAFERGOT, fig.)	149978 (DD)
149895 (MERLINO, fig.)	149980 (ABNOX, fig.)
149897 (ORMELLA, fig.)	149981 (ABNOX AG)
149898 (MEISTERGRAU, fig.)	149984 (SIMANCO)
149900 (OG, fig.)	149985 (SIMANCO)
149902 (ANTOXEPAR)	149990 (DIXTON)
149906 (TYP)	149992 (TOTO)
149907 (VAPOTONIC)	149998 (BAUER'S)
149910 (PRONTO-GEL)	149998 (ST. ALBAN-TORTE)
149912 (SWISSOSOL)	150000 (MOULANA)
149913 (FRUHSUCK)	150006 (BRIO)
149917 (SECRET)	150007 (DENISTEEL)
149918 (DISCRET)	150008 (SCHILDERHAUS, fig.)
149923 (SUPRAGYRO, fig.)	150009 (SOIE ALOUETTE, fig.)

150011 (RACHEPUTZERLI)	150323 (SHINE DRESS, fig.)
150012 (SPAZZAGOLA)	150361 (DR. GEYER'S-FIXIL)
150013 (THROAT-CLEANER)	150364 (DR. GEYER'S)
150014 (SALVE)	150366 (CICLO-SOOTER)
150026 (ATTI PRIMA GENEVE)	150368 (SOL-SPEEDI-DRI)
150027 (TATI PRIMA GENEVE)	150396 (SURENA, fig.)
150030 (HANSEL UND GRETTEL)	150397 (MILDURA)
150031 (POLY COLOR)	150419 (BALMY-AIR, fig.)
150032 (CAROSA)	150460 (LA PORTE D'UNE BONNE CAVE, fig.)
150033 (SCHLARAFFIA, fig.)	150461 (KOKO)
150034 (SELFATIC, fig.)	150462 (TOURIST-MEMENTO-SPA)
150035 (TITANOL, fig.)	150493 (ULTRAPAS)
150038 (FIXATIV F)	150494 (TROLONIT)
150039 (DIAWATT, fig.)	150495 (LIWA)
150040 (JUVELLA)	150496 (SMOKING, fig.)
150058 (GEANA)	150498 (OPHTHALMIN)
150059 (IMPRIMIS)	150521 (GEHLOTT)
150060 (fig.)	150522 (RIMOSA, fig.)
150061 (fig.)	150524 (DINEATOR)
150062 (fig.)	150553 (ELFA AERO, fig.)
150063 (KLIO)	150566 (COLOMBO, fig.)
150064 (MINERON)	150573 (PYRADIOL)
150065 (SELOIL, fig.)	150577 (BIENNOT)
150067 (VITROMATIC)	150579 (CYCLOP, fig.)
150068 (FERNET BRANCA, fig.)	150581 (ULTRATESTON)
150078 (RAPIDO)	150582 (PASICOT)
150079 (REINITA)	150599 (QUICKSTREIFEN, fig.)
150080 (DECOROSA)	150601 (WONDER STIFF, fig.)
150081 (VELOSA)	150602 (NUMET NIVAFLEX, fig.)
150082 (PUNTOSA)	150603 (PICAIVIC, fig.)
150083 (MODANOVA)	150624 (DR. GEYER'S)
150084 (NELOVOG)	150627 (JUN, fig.)
150085 (NELOMODA)	150628 (SCHNEIDER)
150086 (NELOREINA)	150629 (VERTROLIT)
150087 (CALDORA)	150651 (fig.)
150088 (OFTRYA)	150709 (FASTEL)
150089 (RESISTA)	150711 (VULCACOL)
150090 (MONTA)	150712 (SCUTAMOL)
150091 (TELEAGENT)	150732 (BREMEN-FLUCHT, fig.)
150093 (KOVELA, fig.)	150738 (PROVINICO, fig.)
150094 (DUOFLOP)	150739 (PROVINICO, fig.)
150095 (GRIPOLY)	150760 (PASCHIE, fig.)
150105 (THE GREAT MAN)	150822 (MIST)
150106 (KELLER, fig.)	150892 (CRITERION, fig.)
150108 (RESIST, fig.)	150915 (DUOSPORT)
150111 (FLUBIT)	150934 (REX CALORIS)
150116 (CROQUETTES)	150967 (BLITZ)
150117 (NOCCIOLATO)	150968 (TOP)
150118 (SUCHARD, fig.)	150969 (PROGRESS)
150119 (TELANOVA)	151012 (CHOCOKIRSCH)
150133 (fig.)	151017 (ALALI, fig.)
150134 (FRIVOLUX)	151037 (BELL & HOWELL COMPANY, fig.)
150135 (LUPAX)	151077 (METTLER, fig.)
150136 (CANTILEVER)	151122 (DINER ROCCO, fig.)
150139 (LENZBURG, fig.)	151166 (RASOLETTE)
150140 (HERO, fig.)	151170 (CUBUS, fig.)
150141 (HERO, fig.)	151232 (FOKALINE)
150142 (HERO, fig.)	151267 (MAHITAB)
150145 (CRISTIMA)	151268 (GOELA)
150152 (PEGRILON)	151269 (NEWCOW)
150153 (PEBONA)	151270 (BIEMSONS)
150154 (PEMOLLA)	151271 (NEWCYL)
150165 (NERVITE)	151272 (NEUFRIENBACH)
150166 (SCHMID KLEIDLI, fig.)	151273 (FRIENDLY)
150167 (PF V)	151288 (ALUMINIUM-FARBE, fig.)
150169 (MANAGER PEN)	151422 (MAXIMUM)
150176 (SILITEK)	151423 (MAXIMA)
150177 (LANSEN)	151440 (SANITIZED, fig.)
150182 (MOT-JAP)	151445 (VISEMOULE)
150184 (EBARBO, fig.)	151512 (COUNTRYMAN)
150198 (HER SECRET)	151838 (MUMALTO, fig.)
150199 (TREG CORSETING)	151914 (DYLAN, fig.)
150204 (DULFINA)	152189 (MAGIC, fig.)
150206 (GEL-VITE)	152190 (GLASOLIN, fig.)
150218 (ULTREX)	152191 (DIAMANT)
150250 (DISPO)	152192 (DIAMANT-GLANZ, fig.)
150251 (RELETRONIX)	152216 (BORDOLA)
150258 (HYPERYSIN)	152245 (ELBA, fig.)
150260 (HEBRATEX)	152270 (ACHRO)
150261 (TRU-BEAT)	152380 (GGG, fig.)
150262 (PULSE-METER)	152454 (EUROLAN)
150302 (LASA, fig.)	152455 (SECOSIL)
150303 (NEDROCARD)	152721 (fig.)
150304 (PARVITMID)	153194 (HARDTHORN)
150305 (SYLVEMID)	

Nachträge Suppléments

Im Februar 1953 eingetragene und am 27. September 1974 gelöschte Marke
Marque enregistrée en février 1953 et radiée le 27 septembre 1974
145441 (NEWPORT)

Im April 1953 eingetragene und am 27. September 1974 gelöschte Marke
Marque enregistrée en avril 1953 et radiée le 27 septembre 1974
149483 (DORNA)

Im August 1953 eingetragene und am 27. September 1974 gelöschte Marken
Marques enregistrées en août 1953 et radiées le 27 septembre 1974
147467 (EWS, fig.) 149919 (STEINMETZ-MEHL, fig.)
147845 (SANTA MONICA, fig.)
147846 (SAN ANGELO, fig.)

Im Oktober 1953 eingetragene und am 27. September 1974 gelöschte Marke
Marque enregistrée en octobre 1953 et radiée le 27 septembre 1974
148498 (ESTALIN)

Im Dezember 1953 eingetragene und am 27. September 1974 gelöschte Marke
Marque enregistrée en décembre 1953 et radiée le 27 septembre 1974
150590 (SALETTA)

Im Januar 1954 eingetragene und am 27. September 1974 gelöschte Marke
Marque enregistrée en janvier 1954 et radiée le 27 septembre 1974
151543 (POUR VOUS MADAME)

Structure du commerce extérieur de la Suisse en septembre 1974

Un communiqué de la Direction générale des douanes donne les chiffres globaux du commerce extérieur de la Suisse en septembre 1974, comparés à ceux du mois précédent et de septembre 1973.

	Importation		Exportation		Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en mio de fr.	
sept. 1973 /	3 087,1	2 996,8	304,3	2 523,7	473,1	84,2
août 1974 /	2 773,4	3 178,0	303,2	2 421,8	756,2	76,2
sept. 1974 /	3 034,4	3 510,9	314,3	2 907,9	603,0	82,8
janv.-sept. 1973 /	27 672,6	26 472,5	2 560,4	21 422,9	5 049,6	80,9
janv.-sept. 1974 /	26 566,8	32 496,4	3 062,7	26 041,5	6 454,9	80,1

Importation

Au regard du mois correspondant de l'année dernière, la valeur des importations de produits énergétiques (371,7 millions de francs au total) s'éleva de 85,0 %, leur prix ayant monté de 83,6 %. L'accroissement de 24,1 % sur les entrées de matières premières et demi-produits (1519,9 millions) s'explique, en majeure partie, par la hausse des prix (+ 17,7 %), de sorte que l'augmentation réelle n'atteint que 5,4 %. Les approvisionnements en biens de consommation (1085,1 millions) progressèrent de 8,4 %, mais ceux en biens d'équipement (534,3 millions de francs) diminuèrent, par contre, de 6,3 %, après élimination du renchérissement respectif de 11,5 et 10,9 %, il en résulta une baisse réelle de 2,7 % des biens de consommation et de 15,5 % des biens d'équipement.

	Valeur des importations		
	sept. 1973	août 1974	sept. 1974
	en millions de francs		
Produits de l'agriculture et de la sylviculture	441,0	415,3	466,6
dont:			
Matières de base pour l'agriculture et l'industrie	84,8	61,5	86,5
Dénrées alimentaires	229,8	252,2	260,8
Tabacs bruts	21,7	27,1	12,7
Boissons	44,2	27,6	45,8
Produits de la sylviculture (sans le bois de chauffage)	46,3	39,5	44,5
Energie	200,9	343,5	371,7
dont:			
Huiles brutes de pétrole et distillats	194,8	330,4	359,0
Textiles et habillement	364,4	344,6	381,9
dont:			
Matières textiles	42,6	30,5	34,3
Fils	27,1	19,8	23,5
Tissus	39,2	37,6	42,1
Habillement et lingerie	168,1	170,5	187,5
Chaussures	29,4	38,7	36,0
Papier et ouvrages en papier	90,9	124,4	142,9
dont:			
Matières de base	10,3	23,1	30,0
Papiers et cartons	36,9	58,3	61,7
Livres, journaux, revues	28,5	26,0	34,3
Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques	102,3	102,3	114,5
dont:			
Peaux et cuirs	23,2	21,5	22,7
Caoutchouc	29,2	31,8	34,4
Ouvrages en matières plastiques	50,0	49,0	57,4
Produits des industries chimiques et connexes	279,3	412,1	410,7
dont:			
Substances de base et composés	167,9	271,0	277,4
Produits pharmaceutiques	26,8	32,9	30,2
Matériaux pour la construction (excepté le bois), céramique, verre	74,2	69,9	81,7
Métaux et ouvrages en métaux	366,7	428,2	459,5
dont:			
Fer et acier	164,5	191,0	206,4
Métaux non ferreux	65,6	104,0	98,8
Ouvrages en métaux	136,7	133,2	154,2
Machines	492,9	476,9	516,8
dont:			
Machines non électriques	285,1	272,7	271,9
Machines et appareils électriques	207,8	204,2	244,9
Véhicules	309,4	182,0	227,2
dont:			
Voitures automobiles pour le transport des personnes	156,1	89,6	121,3
Autocars, camions, véhicules spéciaux	49,8	41,4	50,5
Avions	74,4	21,6	27,2
Appareils de mécanique de précision, instruments d'optique, montres et bijouterie	168,0	178,1	206,3
dont:			
Instruments d'optique	24,0	24,6	30,6
Appareils de mécanique de précision	27,6	24,2	27,8
Métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie	67,4	70,5	81,5
Bijouterie et ouvrages en métaux précieux	26,7	33,5	36,7
Autres produits divers	106,6	100,8	131,1
dont:			
Meubles et ouvrages de petite ébénisterie	44,6	34,1	49,8

En chiffres absolus, la plus forte majoration ad valorem s'incrit au compte des arrivages d'huiles brutes de pétrole et distillats (+ 164,2 millions de francs), de matières premières et composés chimiques (+ 109,5 millions), de fer et acier (+ 41,9 millions), de machines et appareils électriques (+ 37,1 millions), de métaux non ferreux (+ 33,2 millions), de denrées alimentaires (+ 31,0 millions), de papiers et cartons (+ 24,8 millions), de matières de base pour la fabrication du papier (+ 19,7 millions), d'habillement et lingerie (+ 19,4 millions), d'ouvrages en métaux (+ 17,5 millions), de métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie (+ 14,1 millions), de bijouterie et ouvrages en métaux précieux (+ 10,0 millions). En revanche, les acquisitions d'aéronefs régressèrent (- 47,2 millions), de même que celles de voitures de tourisme (- 34,8 millions), de machines non électriques (- 13,2 millions), de tabacs bruts (- 9,0 millions) et de matières textiles (- 8,3 millions de francs).

Exportation

La valeur des matières premières et demi-produits exportés (1165,2 millions de francs au total) s'accrut de 17,6 %, en comparaison de septembre 1973, et celle des biens de consommation (803,4 millions) de 16,5 %, cependant, du fait que les prix accusèrent une augmentation encore plus accentuée (respectivement + 18,6 et + 17,4 %), aussi bien les expéditions de matières premières et demi-produits que de biens de consommation connurent respectivement une récession réelle de 0,8 et de 0,7 %. Les exportations de biens d'équipement (933,4 millions de francs) s'amplifièrent de 11,1 %, conjointement avec un renchérissement de 8,1 %.

Exportation de nos principales industries

	Valeur des exportations		
	sept. 1973	août 1974	sept. 1974
	en millions de francs		
Industrie métallurgique	1355,9	1273,3	1539,1
dont:			
Machines non électriques	564,2	567,4	610,4
Machines et appareils électriques	222,0	213,5	253,8
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	74,5	76,8	92,1
Horlogerie	296,6	233,4	329,9
Aluminium	22,9	26,1	34,4
Industrie chimique	520,1	582,6	601,9
dont:			
Matières colorantes, etc.	109,8	125,3	116,2
Produits pharmaceutiques	110,8	136,2	148,5
Cosmétiques et parfumerie	5,3	4,2	5,5
Produits chimiques, autres	294,1	317,0	331,6
Textiles et habillement	230,5	174,4	253,0
dont:			
Fibres chimiques	8,1	7,7	6,7
Fils de fibres chimiques	43,9	39,3	44,4
Tissus de fibres chimiques	24,5	18,4	24,2
Tissus de soie	1,9	1,0	1,7
Fils de laine	2,6	1,9	4,4
Tissus de laine	6,6	4,7	3,1
Fils de coton	8,1	7,0	13,5
Tissus de coton	22,0	15,8	24,4
Broderies	15,3	9,3	16,4
Tapis et couvre-parquets textiles	4,3	2,2	4,9
Bonneterie	24,0	15,4	27,9
Articles d'habillement et de confection	29,5	21,7	32,7
Chaussures	12,0	7,5	13,0
Dénrées alimentaires et tabacs	110,8	88,5	117,0
dont:			
Fromage	29,2	30,8	40,1
Lait conservé, farines pour enfants	3,2	3,4	1,7
Chocolat	12,1	9,2	14,5
Soupes, bouillons	6,8	6,3	7,8
Tabacs manufacturés	30,4	15,8	23,1
Livres et journaux	22,0	19,6	24,0

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger dépassèrent de 183,2 millions de francs ou de 13,5 % le montant correspondant de l'année passée, grâce à l'apport des livraisons de machines non électriques (+ 46,2 millions de francs), d'horlogerie (+ 33,3 millions), de machines et appareils électriques (+ 31,8 millions), d'instruments d'optique et appareils de mécanique de précision (+ 17,6 millions), ainsi que d'aluminium (+ 11,5 millions). Le développement des fournitures de l'industrie chimique (+ 81,8 millions ou 15,7 %) provint avant tout des produits pharmaceutiques (+ 37,7 millions) et chimiques industriels (+ 37,5 millions). Les sorties de textiles et habillement dénotèrent un renforcement de 22,5 millions de francs ou de 9,8 %, où une remarquable extension tant des expéditions de fils de coton, de bonneterie, d'articles d'habillement et de confection que de tissus de coton contrasta avec une considérable mévente des tissus de laine et des fibres chimiques. Les débouchés des denrées alimentaires et tabacs s'élargirent aussi (+ 6,2 millions ou 5,6 %); l'écoulement des fromages s'intensifia (+ 10,9 millions), tandis que les envois de tabacs manufacturés fléchissaient (- 7,3 millions de francs).

Répartition géographique

En l'espace d'un an, l'importation originaires des Communautés européennes marqua un élargissement de 277,6 millions de francs ou de 13,5 %, attribuable notamment à la plus-value du ravitaillement en France (+ 73,5 millions de francs), en République fédérale d'Allemagne (+ 68,9 millions), Italie (+ 53,5 millions), aux Pays-Bas (+ 29,3 millions), en Grande-Bretagne (+ 27,9 millions) et en Union belgo-luxembourgeoise (+ 22,2 millions). Les envois autrichiens (+ 43,1 millions) et suédois (+ 27,1 millions) contribuèrent au redoublement des entrées en provenance de l'Association de libre-échange (+ 86,5 millions ou 29,7 %). Parmi les autres Etats européens, l'Union soviétique livra plus de marchandises à la Suisse (+ 19,0 millions). Les arrivages d'outre-mer augmentèrent de 117,1 millions de francs ou de 21,9 %. Si les achats s'intensifièrent considérablement dans les Emirats arabes (+ 61,6 millions), les besoins couverts par les Etats-Unis d'Amérique (- 23,5 millions) et l'Argentine (- 13,9 millions de francs) se resserrèrent d'autant.

L'accentuation de 117,7 millions de francs ou de 10,1 % qui caractérisa l'exportation vers la CEE, par rapport au mois correspondant de 1973, se signala par des fournitures accrues à la République fédérale d'Allemagne (+ 59,7 millions de francs), à la France (+ 45,8 millions) et à la Grande-Bretagne (+ 24,2 millions), opposées à une réduction de la demande danoise (- 13,4 millions) et italienne (- 11,9 millions). On enregistra une poussée supérieure à la moyenne des sorties à destination de l'AELE (+ 107,1 millions ou 35,0 %), avant tout au profit des livraisons à l'Autriche (+ 58,4 millions) et à la Suède (+ 29,1 millions). Dans le groupe des autres Etats euro-

péens, le progrès à relever affecta spécialement les ventes à la Yougoslavie (+ 17,9 millions) et à l'Union soviétique (+ 13,7 millions). L'avance prise par les expéditions aux pays d'outre-mer (+ 118,3 millions ou 14,7 %) reposa en premier lieu sur plus importants débouchés en Iran (+ 21,3 millions), en Argentine (+ 15,1 millions) et en Afrique du Sud (+ 10,4 millions de francs).

Dans le mois en revue, le commerce extérieur avec les Communautés européennes boucla par un déficit de la balance commerciale de 1052,0 millions de francs, supérieur de 159,9 millions ou de 17,9 % à celui de septembre 1973. Le passif du trafic de marchandises avec l'Italie s'aggrava sensiblement (+ 65,4 millions), comme aussi avec la France (+ 27,7 millions) et les Pays-Bas (+ 26,4 millions), tandis que s'amenuisait simultanément le solde actif avec le Danemark (- 15,8 millions). L'excédent d'exportation, qui résulta du commerce avec la zone de libre-échange, monta de 14,4 à 35,0 millions de francs, d'une année à l'autre, et décolla principalement du retour à une balance excédentaire avec l'Autriche. L'actif des échanges commerciaux avec les pays d'outre-mer demeura pratiquement constant (273,0 contre 271,8 millions en septembre 1973). Pendant que s'alourdissait le déficit du commerce avec les Emirats arabes (+ 56,6 millions), et que faiblissait le surplus d'exportation du trafic avec le Japon (- 11,2 millions), le Brésil (- 10,3 millions) et l'Australie, l'actif des transactions avec l'Iran et l'Afrique du Sud s'améliora (respectivement + 20,5 et + 7,8 millions de francs), et un solde créditeur se substitua au passif de l'année dernière avec les Etats-Unis d'Amérique et l'Argentine.

Principaux partenaires commerciaux

	Importation				sept. 1973	sept. 1974
	sept. 1973	août 1974	sept. 1974			
	en millions de francs			en % des importations totales		
Rép. féd. d'Allemagne	961,8	920,8	1030,7	32,1	29,4	
France	380,7	398,8	454,2	12,7	12,9	
Italie	285,2	270,4	338,7	9,5	9,6	
Pays-Bas	112,7	136,2	142,0	3,8	4,0	
Belgique-Luxembourg	103,4	97,8	125,6	3,4	3,6	
Total	1843,8	1824,0	2091,2	61,5	59,6	
Grande-Bretagne	174,7	200,7	202,6	5,8	5,8	
Danemark	36,8	35,8	39,2	1,2	1,1	
Total	211,5	236,5	241,8	7,1	6,9	
Irlande	5,1	4,1	4,9	0,2	0,1	
CEE	2060,3	2064,7	2337,9	68,8	66,6	
Autriche	157,0	158,8	200,1	5,2	5,7	
Norvège	13,2	19,5	18,1	0,4	0,5	
Suède	85,9	75,8	113,0	2,9	3,2	
Portugal	12,4	16,5	12,0	0,4	0,3	
Finlande	19,4	24,5	27,4	0,6	0,8	
Islande	3,8	4,1	7,5	0,1	0,2	
AELE	291,7	299,2	378,2	9,7	10,8	
Espagne	28,3	31,8	31,1	0,9	0,9	
Tchécoslovaquie	15,3	14,4	18,7	0,5	0,5	
Union soviétique	15,5	36,1	34,5	0,5	1,0	
Yougoslavie	9,3	9,9	11,3	0,3	0,3	
Europe	2462,0	2498,2	2859,0	82,2	81,4	
Afrique du Sud	3,7	7,0	6,3	0,1	0,2	
Emirats arabes	10,5	43,7	72,1	0,4	2,1	
Iran	6,8	5,2	7,6	0,2	0,2	
Hongkong	18,0	27,3	23,6	0,6	0,7	
Japon	71,2	94,2	79,8	2,4	2,3	
Canada	16,3	24,2	21,9	0,5	0,6	
USA	227,6	232,4	204,1	7,6	5,8	
Brésil	13,1	16,7	17,5	0,4	0,5	
Argentine	19,8	6,9	5,9	0,7	0,2	
Australie	4,3	7,1	8,0	0,1	0,2	
Outre-mer	534,8	679,8	651,9	17,8	18,6	

	Exportation				sept. 1973	sept. 1974
	sept. 1973	août 1974	sept. 1974			
	en millions de francs			en % des exportations totales		
Rép. féd. d'Allemagne	358,1	331,0	417,8		14,2	14,4
France	216,9	166,9	262,7		8,6	9,0
Italie	219,7	127,0	207,8		8,7	7,1
Pays-Bas	71,4	65,5	74,3		2,8	2,6
Belgique-Luxembourg	50,8	49,0	60,2		2,0	2,1
Total	916,9	739,4	1022,7		36,3	35,2
Grande-Bretagne	192,6	170,5	216,8		7,6	7,5
Danemark	54,2	35,9	40,8		2,1	1,4
Total	246,8	206,4	257,6		9,8	8,9
Irlande	4,6	3,2	5,6		0,2	0,2
CEE	1168,2	949,0	1285,9		46,3	44,2
Autriche	155,6	154,4	214,0		6,2	7,4
Norvège	26,7	37,6	35,1		1,1	1,2
Suède	65,3	78,8	94,4		2,6	3,2
Portugal	30,8	35,0	33,2		1,2	1,1
Finlande	26,9	29,8	35,5		1,1	1,2
Islande	0,8	0,9	0,8		0	0
AELE	306,1	336,5	413,2		12,1	14,2
Espagne	58,1	66,9	65,9		2,3	2,3
Tchécoslovaquie	17,8	30,9	15,0		0,7	0,5
Union soviétique	20,3	29,1	34,0		0,8	1,2
Yougoslavie	34,8	40,0	52,7		1,4	1,8
Europe	1717,1	1586,6	1983,0		68,0	68,2
Afrique du Sud	27,0	40,3	37,4		1,1	1,3
Emirats arabes	5,5	7,4	10,5		0,2	0,4
Iran	23,5	21,6	44,8		0,9	1,5
Hongkong	45,9	38,0	52,6		1,8	1,8
Japon	100,6	108,3	98,0		4,0	3,4
Canada	29,8	32,1	35,7		1,2	1,2
USA	217,5	208,0	216,4		8,6	7,4
Brésil	55,5	37,3	49,6		2,2	1,7
Argentine	12,1	19,4	27,2		0,5	0,9
Australie	32,0	28,7	30,4		1,3	1,0
Outre-mer	806,6	835,2	924,9		32,0	31,8

Neue Honorarpostenchefs in Rotterdam und Atlanta

Der Bundesrat hat beschlossen, Ricardo Martin Knapp zum Schweizerischen Honorargeneralkonsul in Rotterdam zu ernennen. Er übernimmt die Nachfolge von Alfred Louis Tauber, der die Altersgrenze erreicht hat und dessen Mandat unter Verdankung der geleisteten Dienste aufgehoben wurde. Gleichzeitig hat er Alex Mayer Hitz zum Schweizerischen Honorarkonsul in Atlanta ernannt.

Nouveaux chefs honoraires de poste à Rotterdam et Atlanta

Le Conseil fédéral a nommé Ricardo Martin Knapp en qualité de Consul général honoraire de Suisse à Rotterdam. Il succède à Alfred Louis Tauber qui, atteint par la limite d'âge, a été relevé de son mandat avec remerciements pour les services rendus. Simultanément il a nommé Alex Mayer Hitz en qualité de Consul honoraire de Suisse à Atlanta.

Vollziehungsverordnung I zum Getreidegesetz

Aenderung vom 9. Oktober 1974

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Vollziehungsverordnung I vom 10. November 1959 zum Bundesgesetz über die Brotgetreideversorgung des Landes (Getreidegesetz) wird wie folgt geändert:

Art. 73. Gebühren

1 Die Verwaltung erhebt folgende Gebühren:

- a) für eine Bewilligung zur Entfernung von unverarbeitetem Brotgetreide aus den Mühlenanlagen 12 Franken (Art. 22, Art. 26 Abs. 3 und Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes);
- b) für die Ermächtigung zur Ablieferung des Inlandgetreides durch eine andere Ortsgetreidestelle als diejenige des Wohnsitzes des Produzenten 12 Franken (Art. 10 Abs. 2);
- c) für die Ermächtigung zum Betrieb einer regionalen Sammelstelle für Inlandgetreide 50 Franken (Art. 10bis Abs. 1);
- d) für die Herabsetzung der Pflichtmenge oder für die gänzliche Befreiung von Produzenten von der Selbstversorgungspflicht 12 Franken (Art. 16 Abs. 4);
- e) für jede nach dem 30. November bezogene Mahlkarte 5 Franken (Art. 18 Abs. 2);
- f) für Ersatzmahlkarten 5 Franken (Art. 18 Abs. 6);
- g) für die Bewilligung, auf dem Halm erworbenes Inlandgetreide sowie mit dem landwirtschaftlichen Betrieb übernommene Inlandgetreidevorräte abzuliefern oder dafür die Mahlprämie, die Ausfallentschädigung oder einen Beitrag für Hanglagen zu erhalten, 12 Franken (Art. 25);
- h) für eine Bewilligung zur Einfuhr von Brotgetreidesaatgut (Art. 32 Abs. 1);
- i) für eine Bewilligung zur Einfuhr von Backmehl 15 Franken (Art. 62);
- j) für andere ausnahmsweise erteilte Bewilligungen 12 bis 30 Franken;
- k) für Mahnungen bei Nichteinhalten von Fristen 7 Franken;
- l) für die Prüfung von Brotgetreide- und Mehlmustern auf Veranlassung von Müllern, Getreidehändlern usw. eine den Auslagen und dem Arbeitsaufwand entsprechende Gebühr;
- m) für Gutachten, Statistiken, umfangreichere Auskünfte, Augenscheine, Nachforschungen, Analysen usw. eine den Auslagen und dem Arbeitsaufwand entsprechende Gebühr.

2 Ueber die Gebühren gemäss Buchstaben a bis l hinaus sind noch die Auslagen (Barauslagen, Porti, Reisespesen, Laboruntersuchungen usw.) zu bezahlen, die der Verwaltung durch eine gebührenpflichtige Verrichtung entstanden sind.

3 Die Verwaltung kann Gebühren und Auslagen ausnahmsweise ganz oder teilweise erlassen, wenn der Aufwand zur Bedeutung der Verrichtung für den Gebührenpflichtigen in einem offensichtlichen Missverhältnis steht, wenn die Verrichtung für die Verwaltung von Interesse ist, um bei besonderen Umständen einen offensichtlichen Härtefall zu vermeiden.

4 Für eine auf Ersuchen hin dringlich vorgenommene Verrichtung sowie für alle nachträglich erteilten Bewilligungen wird in der Regel die doppelte Gebühr erhoben.

5 Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Verordnung vom 10. September 1969 über Kosten und Entschädigungen im Verwaltungsverfahren.

II

1 Die neuen Gebühren finden auch Anwendung auf Fälle, die zu diesem Zeitpunkt bei der Verwaltung bereits hängig, aber noch nicht erledigt sind.

2 Diese Aenderung tritt am 1. November 1974 in Kraft.

Bern, den 9. Oktober 1974

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Brugger
Der Bundeskanzler:
Huber

Verordnung über die Verzinsung ausländischer Gelder

Aufhebung vom 16. Oktober 1974

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

Art. 1

Die Verordnung vom 4. Juli 1972 über die Verzinsung ausländischer Gelder wird aufgehoben.

Art. 2

Widerhandlungen gegen die Verordnung, die vor ihrer Aufhebung begangen worden sind, werden nach den zur Zeit ihrer Begehung geltenden Vorschriften strafrechtlich verfolgt und beurteilt.

Art. 3

Diese Verordnung tritt am 21. Oktober 1974 in Kraft.

Bern, den 16. Oktober 1974

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Brugger
Der Bundeskanzler:
Huber

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Lavigny: Meylan Claude 40-64692.
Laysin: Roux-Moulin Jean-Pierre et Monique 18-8665.
Lichtensteg: Bösch Ruedi Valdesport 90-5720.
Liebfeld: Klingner-Krowka Moritz und Christa 30-58631.
Liesberg Dorf: Anklint Otto Betriebsarbeiter 40-54924. — Christ Reinhold Betriebsarbeiter 40-54949. — Orlandi Werner Betriebsarbeiter 40-44084.
Liesberg Station: Kohler Theodor Betriebsarbeiter 40-54929. — Steiner Adolf Betriebsarbeiter 40-54920.
Lignières: Progin Esther 20-27688. — Progin Micheline 20-27696.
Littau: Portmann Frida 60-62921.
Locarno: Donnet Jean-Jacques Ing. techn. 65-11885. — Marconi-Ledermann Ignazio e Annamaria 65-13646. — Società podistica locarnese 65-6799.
Le Locle: Vaucher-Meyrat Pierre et Annelise 23-5660.
Lonay: Rusillon Michel 60-62893.
Lugano: Adorni Mariadele 67-17267. — Balerna Antonio 69-17268. — Bernasconi Luigi e Elsa 69-17275. — Campanella Francesco 69-17269. — Ferrari Franco 69-13589. — Fides Revisione succ. di Lugano 69-4940. — M e C Audio di C. Moroni-G. Cattaneo 69-3180.
Lumino: Storni Romano 65-13655.
Luterbach: Büblmann-Derendinger Rudolf u. Käthi 45-12388. — Egger Willy 45-14833.
Luzern: Inelchen Bernadette 60-42932. — Kreissekretariat 4 des Schweiz. Buchdruckereis Solidarisität 60-0097. — Aschwanden Gilli Maria 60-9007. — Matter-Probst H. u. G. 60-62920. — Reich Verlag AG 60-2989. — Schweiz. Verband des Christl. PTT-Personals (ChPTT) Posthaltersektion Pilatus 60-6578.
Lys: Schenkel-Müller Gertrud 25-31422. — Vautravers Werner 25-31420.
Magliaso: Maspoli Daniela 69-17265.
Mannbach-Salenstein: Zimmermann Gertrud 87-8972.
Les Marécottes: Bobcatay Claude menuiserie charpente 19-8879.
Marina: Ferrara Trinidad 18-1515.
Marty: Gerold-Werner Elisabeth 17-21074.
Martigny: Oggier Marcel 19-13684. — Rappaz André 19-22312.
Matzingen: Abderhalden & Co J. Zimmerer und Schreiner 85-1748.
Maur: Thurnit AG 80-10156.
Mels: Baumann Josef 60-62924.
Melide: Mathé-Gysin René 69-17278.
Mettenstetten: Vontobel Emma 17-87304.
Meyrin: Cane Jean-Marie 12-62605. — Eglise évang. de Meyrin 12-4158.
Mies: Aegerter Jean-Paul 60-62897.
Minusio: Casella Danilo 65-6342.
Montagny-près-Yverdon: Mauroux Jean-Claude et Christiane 10-62905.
Montreux: Tantarini Yvonne 10-58250.
Morges: Piantoni Jacques 10-58650. — Sartoretto Ariane 10-58248.
Movelles: Rasi Claude Betriebsarbeiter 40-54947.
Münchenstein: Biner Roger Psychologe 30-35752.
Münchenstein: Krümmenacher Denise 40-54940. — Lutiger-Fontana O. und H. 40-44133.
Münsingen: Gasser-Morf Rudolf und Käthe 34-6014. — Tabu-Club 30-35844.
Murten: Bleiker Paul 17-21360.
Muttenz: Bragard SA 40-24313. — Fideca Treuhand- und Verwaltungs AG 40-5260. — Imfeld-Portmann L. und R. 40-57123. — Suter-Vetterli K. und D. 40-61437. — Wartenberg-Rueche 40-28254. — Winteler-Meier Hans 40-59722.
Nänikon: Furger Ronald Dr. med. Chéfarzi Greifensee 80-42346.
Neftenbach: Rebbaud Thalut Fam. Pfäfers 84-7734.
Neuchâtel: Comité d'action neuchâtelois pour une meilleure assurance-maladie 20-9432. — Dubois-Tschudy Fam. 20-27689. — Garcia Modesto 20-17551. — Geissbühler Claude-Alfred 20-27687. — Manteca Joaquim 20-17554. — Monnier Bernard 20-17086. — Ormond André 20-17553. — Pautsch Yvonne 20-27692. — Pellaton Claire 20-20788. — Sacchi Gino 20-27695. — Schaffi-Borel Werner et Arlette 20-5511. — Schilling Gudrun 20-27620. — Schärli Robert 20-27690. — Schordert Jean-Luc 20-8793. — Slama Thara 20-17550. — Strub-Mayor Françoise 20-17552. — Vuille Olivier 20-27701.
Nidau: Koscevic Stevo 25-42658. — Schlagenhauf Margrit 25-42649.
Niedererlinsbach: Rickli Urs 50-24547.
Niederuz: Flury-Messli Walter u. Susanne 45-14849.
Nyon: Caride Maria Benita 10-63878. — Ecole Willems 10-4960. — Flocard Micheline 10-33050. — Folk-Club de l'Escalier centre des loisirs 10-26165.
Oberbüren: Häusler Walter 90-32032.
Obereggen: Zimmermann Käthi 90-34661.
Oberringstrasse: Geiser-Liecht U. und E. 17-86553.
Oberrohr: Buchser-Hunziker Roland u. Annemarie 50-24548.
Oberriedenbach: Bergkircle 60-11385.
Oberrieden SG: Stieger-Baumgartner W. 90-9106.
Oberwil BL: Krattiger René Laborgehilfe 40-55939. — Schwald-Dobler G. und M. 40-50031. — Willmann Josef Angest. 40-44143.
Olten: Lips-Cordier Ida 46-10769.
Orbe: Savary Georges 10-33054.
Orzens: Roulin Jean-Pierre et Lisette 10-62884.
Ostermündigen: Cornaz André et Dora 30-57893. — Dogan Yusuf graph. Arbeiter 30-63649. — Wüthrich Hans 34-8016.
Ottenbach: Köhler Rosmarie 17-83392. — Müller-Huber G. und M. 17-94533.
Oulens-sous-Echallens: Nicole Philippe 10-33045.
Pailly: Gux Raymond 10-62880.
Pany: Lietha Peter 70-17282.
Papiermühle b. Bern: Dietrich-Neubaus Markus und Liliane Ittgen b. Bern 34-8015. — Gindrat-Geuber Roger und Martha Ittgen b. Bern 30-50141. — Klopstein Heinrich Ittgen b. Bern 30-63790. — Moser Hans Hano-Produkte Bern-Nachd. Hans Schaffnütz Ittgen b. Bern 30-4970.
Paspels: Hunger Anton 70-8495.
Payerne: Reber Olivier 17-21188.
Peist: Donau Georg Landwirt 70-9142.
Penthèrèze: Tercier Bernadette 10-62885.
Péry: Bessire Marcel 25-42647.
Pfung: Amstutz Heidi 34-24919.
Pollegio: Rott Ross 65-1025.
Pont (Veveyse): Charrière Carmen 10-58645.
Pratteln: Cerutti-Weber U. und F. 40-44141. — Gerber-Oberli H.-R. und H. 40-26869. — Porret Brieflei Sekretärin 40-60169. — Schwob-Bébé H. und M. 40-44154. — Zulauf-Koch R. und V. 40-44157.
Prévèrges: Barraud Kathy 10-51647. — Fugier-Blanchet V. et N. 10-30384. — Talieux André et Denise 10-62896.
Prilly: Grin Gisèle 10-33072.
Puidoux-Gare: Bürki Emilia 10-33057.
Pully: Association des amis vaudois du Protestant 10-21221. — Cavaleri Joseph 10-59730.
Rapperswil BE: Junker Niklaus kaufm. Angest. 30-64081.
Rapperswil SG: Schläpfer G. A. Dr. 87-1508.
Rehsteln: Gall-Rodel Max und Gertrud 90-42150.
Rechterswil: Probst Anita 45-14825.
Regensberg: Klausen Christian 17-94503.
Regensdorf: Baubardier Zürich AG 90-9056.
Rehetobel: Ornithologischer Verein 90-20431.
Reiden: Steinmann Werner 60-62925.
Reinach AG: Samariterverein Reichen und Umgebung 50-17728.
Reinach BL: Neubauer Adolf Service-Mechaniker 40-44159.
Renens VD: Cardenas Lucio 10-59726. — Sepe Paolo et Antoinette 10-58249. — Szadovsky Martin 10-60813.
Riehen: Baenziger-Jakob Hanspeter und Esther 87-7952. — Logotron AG 80-5398.
Rickenbach b. Winterthur: Schaufelberger Werner Fahrschule 84-9897.
Riddes: Burnier Françoise 19-22314.
Riedern: Debon Max 87-7954.
Riehen: Heutschi-Brunner U. und E. 40-59002. — Kurnmann-Kromer Paul 40-61349. — Martin Christoph Arch. 40-25986. — Reber-Ruffiner Fritz 40-58326.
Riez: Chollot Jean-François 10-56143.
Rikon IM Tössal: Grischott Christian 84-24935.
Rindal: Grob Arthur Oberrieder 90-34669.
Rohr AG: Vogt Peter Arzt 50-24555.
Rolle: Ueltschi Bernard 10-58652.
Romanshorn-Lausanne: Ador Ando 10-58637.
Romanshorn: Jodlerclub Romanshorn 85-2239. — Klees Horst Chemiker 85-8971.
Rombach: Straumann-Kurt B. u. E. 50-24553.
Röschenz: Frequenza Michele Betriebsarbeiter 40-54939. — Saner Jakob Betriebsarbeiter 40-54941. — Saner Marcel Betriebsarbeiter 40-54918.
Rossens FR: Berset Simone 17-21203.

Roveredo (Mesolcina): Consorzio raccolta e eliminazione rifiuti Distretto Moesa 65-2260.
Rüegsau: Wasser Silvia 34-8019.
Rüfenacht BE: Zwalhen-Aeby Otto und Gemma 30-53613.
Rümlang: Meier Annarose 17-82938. — Wicki René und Ruth 17-94523.
Rüschegg Heuhach: Wohn- und Arbeitsgemeinschaft R. Vogt & W. v. Dach Rüschegg-Gebäude 30-36262.
Rüthi (Röschental): Schneider Hansjörg 90-34664.
Rüti ZH: Köbler A. Telefon-Verzeichnis 80-2523.
St-Aubin NE: Raggenbass Christiane 20-16446.
St-Blaise: Caravaggi Rosalia 20-27693.
St-Cergue: Association de l'antenne collective de Saint-Cergue 12-7287.
St. Gallen: Derungs-Grob Max und Anna 90-34662. — Grenag AG Boutique AG Grenier 90-6234. — Hammel-Brun R. 90-31900. — Hasler Hansjörg Schlager Vals 90-18804. — Heggi-Jensen M. u. A. 90-32184. — Heusi Roland 90-42149. — Jacky Maeder AG Jacky Maeder Travel 90-10120. — Koller Richard 90-42153. — Kreuzmann Heinrich 90-42148. — Pro Veritas AG 90-14412. — Varoglu Erdogan 90-33014. — Wettach Martin 90-42151. — Yelküren-Saatei Müjdat 90-31363.
St-Légier: Hein Colette 10-62903.
St-Léonard: Clivaz Patrice comptable 19-22309.
St. Moritz: Haderli Reto 70-6368.
St-Prex: Barraud Daniel 10-57072. — Helene 45-14834. — Kocher-Höns Hanspeter u. Margrit 45-14852. — Stadionrestaurant Fussballclub Solothurn 45-3364. — Steiner Peter Velos Motos 45-2902. — Verband Solothurnischer Orchestern 46-2133.
Sommeri: Bildungsstätte für behinderte Töchter Neubau 85-1922.
Sorengo: Tami Luciano e Ivana 69-13760.
Spiegel b. Bern: Oclercan Christine 30-63942.
Spiez: Häberli Peter 34-6016.
Stahio: Rösl Jacques Föhnhauben 69-1083.
Stäfa: Luna-Versand U. Widmer 87-243.
Stans: Cueni-Murer Ueli und Ruth 60-42926.
Steffisburg Dorf: Gerber-Dayoz H. und E. 34-6008.
Steg IM Tössal: Ruprecht-Jost W. und H. 17-94502.
Stettlen: Fussball-Club Kantonfabrik Deisswil 30-35671.
Susten: Walliser Kantonalbank Vertretung von Susten 19-8524.
Sutz: Bähler Fritz Latratten 25-31423.
Tavannes: Ermatinger René 25-31421. — Schumacher Pierre 25-31418.
Termin: Holenstein Peter Edizioni Casa Poetica 69-17266.
Therwil: Borer Liliane Kontrollleurin 40-54988. — Rauch Walter kaufm. Angest. 40-51503.
Thürisau: Egli-Sigrist Max-Robert und Marguerite 34-6012. — Naef Brigitte kaufm. Angest. 30-65118. — Ruprecht Peter Kaufmann 34-6011.
Thun: Stucki Anton 34-6015. — Wasem-Werfeli Marceline und Hans-Peter 34-5314.
Tremona: Meier Marcel 69-17270.
Trimbach: Schaffner-Häring H. und E. 46-11954.
Trubschachen: Frei Rudolf 34-8014.
Turenthal: Winterthur Versicherungen Agentur Turenthal W. Mof 84-9483.
Turgi: Engler Rosmarie 50-24550.
Uerikon: Ritterhaus-Vereinigung Uerikon-Stäfa 80-34746.
Uetendorf: Trummer Christian 34-6006.
Unterschönenfeld: Wegmannschesch Urigen 60-11684.
Untersiggenthal: Altersheim Untersiggenthal-Turgi 50-84.
Uster: Erste Welt-Druck Welt 80-62571.
Valeray-sous-Rances: Turin Mary-José 10-43720.
Vallorhe: Estoppey Pierre 10-58242. — Ney Micheline 10-58642.
Vernier: Guérin Jean-Charles 12-33053.
Vévey: van Loon-Bachmann-Beckmann et Laura 12-22434.
Vevy: Bourgeois Anne 18-8661. — Lozet Philippe 10-53797. — Pasche Gilbert 18-8664.
Vezia: Angeloni Adriano 69-17276.
Villars-sur-Glâne: Crausaz Gérard 17-20840.
Villers: Delta-Flugschule Pizol 70-6307.
Vira (Gambarogno): Gilardi Camilla 65-11886.
Vufflens-la-Ville: Banderet Juliette 10-62876.
Vuitheouff: Ammucciatto Paola 10-58636. — Caisse Raiffeisen de Vuitheouff 10-18593.
Wabern: Luginbühl Peter Schriftgrafik 30-34480.
Wädenswil: Kynologischer Verein Zürichsee links E 80-55962.
Wahlen b. Laufen: Frenk-Halbesheim Max 40-54946. — Purga Laszlo Betriebsarbeiter 40-54948. — Schmidlin Marianne Betriebsarbeiter 40-54945.
Waldenburg: Schaublin-Krattiger Hanna 40-44144. — Spörri Peter Verkäufer 40-61281.
Wangen an der Aare: Hert Martin 45-14850. — Siragusa Giuseppina 45-14847.
Wenigkofen: Impellizzeri Francesco kaufm. Angest. 85-10067.
Wettingen: Boots-Club Wettingen 10-17726.
Wetzwil: Fröhlich-Bryner J. und M. 17-88542.
Wiedlisbach: Allemann-Aebi Rudolf u. Lydia 45-12222.
Wil SG: Kofel Rudolf Oel- und Gasteuerungen 90-4786. — Sprenger Carl 90-34668.
Wildhaus: Rutz Roland 90-34667.
Wilen b. Wil: Wiederkehr Alois Schreiner 85-4058.
Wilmis: Gasser Hedi 34-6010. — Lauener Fritz 34-8017.
Winterthur: Arnold Karl u. Maria 84-24922. — Binder Jakob 84-24936. — Bolli Heinz Spielautomaten 84-9306. — Büchi Hansjörg Kaufmann 84-24934. — Frei Albert Tiefbau-Polier 84-24934. — Jaeggi Markus u. Ursula 84-24941. — Keller Edwin Elektromotor 84-24946. — Krebsner Werner 84-24929. — Kuhn Rosa kaufm. Angest. 85-8967. — Restaurant Neuweissenhof F. Jaki 84-7160. — Retter Helmut u. Doris 84-24945. — Rutishauser Eva 84-24918. — Stanger Fridolin u. Hanny 84-24937. — Trost Walter Baugeschäft 84-1301. — Vogelsanger Kuhn W. u. H. 84-24927.
Worb: Born Hans-Ulrich eidg. Beamter 30-61644. — Oster Elsbeth 34-8020. — Schweiz. Metall- und Uhrenarbeiterverband (SMUF) Sektion Work 10-16677. — Stettler Christine 34-5376. — Wyss-Grossenbacher Melch. und Vreni 30-65893.
Zürich: Altersversicherungskasse des Verbandes Schweiz. Schreinermeister und Möbelfabrikanten (VSSM) 80-4229. — Andina Mario 17-83732. — Brüggemann Emilie 17-94509. — Cavelli Maria 17-94530. — Clorius AG 80-12307. — Damenmode Etiole AG 80-1666. — Deck René Aktiengesellschaft 80-12298. — Eberle Urs 17-94513. — Engeler Anni 84-24932. — Fatter Urs 17-88065. — Fratschli Chattrina 17-80147. — Germann Franz 17-94500. — Gmünder Bruno 17-94504. — Haemig Paul 17-94525. — Hauser Kurt 17-83690. — Hohler Emil 17-94521. — Holding & Management AG Zürich 80-4559. — Hüg Monika 17-94511. — Interchocoma SA Import-Export 80-7774. — Interio AG 80-11726. — Internat. Goodtemple Youth Federation (IGTYF) 80-56238. — Isler Lina 17-94538. — Jakob Werner 17-94508. — Javet Claudine 17-86173. — Jägi Jean-Pierre 17-91877. — Journées cliniques 75 (AEMS) 80-43878. — Jugend-Zeitung pfli. Büchy-Verlag AG 80-21464. — Kaplony-Heckel Peter und Ursula 17-94513. — Pacher I.S. 80-63974. — Keller Maja Krankenpflegerin 84-24930. — Kleines Bücherhaus Myrtha Peter 80-63849. — Koller & Steinfels AG 80-10967. — Läufer-Beglinger R. und E. 17-87384. — Litschi Peter 17-94518. — Lowrie William 84-24940. — Maier Agnes 17-91828. — Medizinstudenten 75 (VSM) 80-43878. — Meyer Alexander 17-94535. — Migat Products AG 80-4882. — Müller Paul 17-94531. — Müller-Baur A. und G. 17-85776. — Pacher I.S. 17-94505. — pro expo Roman Mani Messe-Standbau 80-62786. — Ruf Hedi 17-94514. — Sablonier Trudi 17-94520. — Schönbacher Walter Stellenvermittlungsbüro Express für Service-Personal 80-54272. — Schöpf-Gaal Joseph 17-94516. — Schuler Josef 17-90084. — Schweiz. Vereinigung der Freunde Finnlands Abteilung Charter-Flüge 80-34720. — Schweizer Verband Nationaler Personalrestaurant Perry Rand AG Unive 80-14865. — Siegfried-Marti P. und Th. 17-94507. — Sigrist R. Frau Cigarrengeschäft 80-63047. — Stockwerk-Eigentümer Liegenschaft Bucheggstrasse 155 80-50110. — Studio-Götz Gymnastik und Ballett 80-55792. — Theis Gaston 17-94529. — Verband Schweiz. Ergotherapeuten (VSE) Regionalgruppe Ostschweiz 80-64253. — Wabel-Büchi E. und A. 17-94515. — Waldvogel Alfred 17-94537. — Wätschli Elisabeth Kinderkrankenschwester 84-24928. — Wilhelm-Koch E. und F. 17-90496. — Wyler Alice 17-94519. — Ziegler Elisabeth 17-94522. — Ziegler Frieda 17-94512.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Lagerhäuser der Centralschweiz, Buchs AG

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1973/74 wird ab 28. Oktober 1974 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 1

mit
abzüglich Verrechnungssteuer
netto

Fr. 60.—
Fr. 18.—
Fr. 42.—

an unserer Kasse in Buchs und bei allen Banken ausbezahlt.

Buchs, den 28. Oktober 1974

Société Anonyme H. A. Schmid, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

le 15 novembre 1974, à 17 h., au siège social, Rue de la Corratierie 26, à Genève, p.a. Société Fiduciaire Bourquin Frères & Béran SA.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

SI Mottallettaz, Montreux

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 7 novembre 1974, à 16 h., dans les locaux de la Société fiduciaire Fidusa, société anonyme, Madeleine 33b, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Situation de la société.
2. Détermination des prix des lots de copropriété.
3. Vente des lots de copropriété.
4. Modifications au conseil d'administration.
5. Divers.

Les actionnaires inscrits au registre des actions peuvent seuls participer à l'assemblée.

Le conseil d'administration

Saint-Prex-Vetropack Holding SA

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

du vendredi 8 novembre 1974, 15 h., au siège de la société à Saint-Prex.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social de fr. 4 000 000.— à fr. 10 000 000.— par prélèvement sur les réserves.
2. Modification des statuts: articles 1, 3, 12 et 13.

Les propositions de modification des statuts sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées par le siège de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, jusqu'au 7 novembre 1974, sur justification de la propriété des actions.

St-Prex, le 28 octobre 1974

Pour le conseil d'administration
Le président: A. Gisling

BUREAU DÉTECTIVE PRIVÉ
rapide + discret
Suisse + Etranger
C.P.C.
Pl. de la Gare
tél. (032) 23 23 41
- 2501 Bienne -

Succursale Delémont
Téléphone 066 / 22 76 22

Zu verkaufen:

Fakturierautomat

Elektronisch, Nixdorf Logatronic, Mod. 1969, 15-Speicher-Kapazität und Lochstreifen-Anschluss.
(Möglichkeit für statistische Auswertungen.)

Anfragen bitte an
Zumtobel AG

8153 Rümlang, Riedackerstrasse 7,
Tel. 01 / 81 79 555

République et Canton de Neuchâtel

Département des Travaux publics
Service des ponts et chaussées

Soumission

Le Département des Travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission l'exécution des installations suivantes, destinées au tunnel de la Clusette, sur la route principale T 10, Neuchâtel - Les Verrières:
Installations électriques à basse tension et à courant faible dans le tunnel.

Les entreprises intéressées par ces travaux sont priées de s'annoncer, par écrit, jusqu'au 12 novembre 1974, auprès du Service des ponts et chaussées, Section des routes cantonales, Case postale 1162, 2001 Neuchâtel, et d'être représentées à la visite des lieux le 19 novembre 1974.

Neuchâtel, le 14 octobre 1974

Le Chef du Département
des Travaux publics:
C. Grosjean

TELEPRONT®

Zu verkaufen

1 3M Trocken-Fotokopierautomat Modell 209

mit automatischem Originalzuführer.
Guter Zustand, günstiger Preis.

G. Coradi AG, Rümlangstr. 91a
8052 Zürich / Tel. 01 / 50 27 70

Société Industrielle des Machines agricoles rotatives «SIMAR», Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 8 novembre 1974, à 11 h., à l'Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972/1973.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes de l'exercice.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration.
5. Divers.

Toute proposition ou délibération éventuelle doit être soumise à l'administration huit jours avant l'assemblée.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le lundi 28 octobre 1974 au siège social de la société.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt jusqu'au mercredi 6 novembre 1974 y compris, soit au siège social de la société, soit à l'Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône, à Genève, qui délivreront les cartes d'admission et les pouvoirs.

Le conseil d'administration

The Great Universal Stores Limited «A»

Avis de détachement du coupon No 34 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1973/74 sur ses actions ordinaires «A» un dividende final de P. 3,1594 net (12,64%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 28 octobre 1974.

L'avis de paiement du coupon No 34 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève paraîtra au début janvier 1975.

Genève, le 28 octobre 1974

Ferrier Lullin & Cie
Lombard Odier & Cie
Pictet & Cie
Hentsch & Cie

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00-Telex 62172

Das Namensparheft Nr. 70 340 mit einem Guthaben von Fr. 5532.60, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadthausplatz, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Namensparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 21. Oktober 1974

Schweizerische Kreditanstalt

Nicht immer muss es ein «richtiger» Computer sein... Die Automation des Rechnungswesens kann billiger sein! Seit 31 Jahren importieren wir direkt aus den USA

NCR-Buchungsautomaten

- rebuilt
- mit 4-25 Zählwerken
- jetzt auch mit elektrischem Kontoblattfeinzug

Garantie, Service und Organisationsberatung sind selbstverständlich. Unsere Referenzen sprechen für sich selber. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG

8045 Zürich, Uetlibergstrasse 350
Telefon 01/33 66 36

OERLIKON BATTERIE

Als kompetenter

Betriebs-Buchhalter

leiten Sie die Gruppe betriebliches Rechnungswesen.

Ihre Hauptaufgabe besteht in der:

- Organisation
- Ueberwachung
- Führen der Mitarbeiter
- Auswertung und besprechen der monatlichen Kostenstellenabrechnungen mit den Kostenstellenleitern
- Analysen nach speziellen Aufträgen

Jugendlicher Eilan, gute Fachkenntnisse und unbestrittene Führungseigenschaften sind die besten Voraussetzungen für diese Position.

Die Anstellungsbedingungen und das Betriebsklima entsprechen einer fortschrittlichen Einstellung. Auf grosszügige Fürsorgeeinrichtungen, gleitende Arbeitszeit werden Sie nicht verzichten müssen.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Binzmühlstrasse 86, 8050 Zürich

Telefonieren Sie ganz einfach unserem Herrn Vetsch.

Tel. 01/46 84 20 - ab 18 Uhr 056/23 18 55

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1^{er} janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.— à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne



Inserate erschliessen
den Markt



Buchhaltungen, Steuerdeklarationen, Beratungen

Treuhand Transacta AG

Basel, Leimenstrasse 44

Telefon 23 14 77